0020040769



DE, AT, HR, SI, SRB

Für den Fachhandwerker

Montageanleitung

0020040769

Anschlusszubehör

ecoCOMPACT
auroCOMPACT
atmoCOMPACT

Inhaltsverzeichnis

1 Hinweise zur Dokumentation 2
1.1 Aufbewahrung der Unterlagen 2
1.2 Verwendete Symbole 2

2 Gerätebeschreibung 2

3 Sicherheitshinweise 3

4 Montage 4
4.1 Lieferumfang 4
4.2 Vorbereiten des Ablauftrichters 5
4.3 Montage Gasanbindung 6
4.3.1 Vorbereitung der Gasanbindung 6
4.3.2 Montage der Gasanbindung 6
4.4 Montage von Konsole und Ablauftrichter 6
4.5 Auswahl der Rohrleitungen 7
4.6 Montage Heizkreis 8
4.7 Montage Warmwasserkreis 9
4.8 Montage Warmwasser-Ausdehnungsgefäß 9
4.9 Montage Zirkulation 10
4.10 Anschluss des Geräts 10
4.11 Wartung 10

5 Entsorgung 12

6 Kundendienst und Garantie 12
6.1 Werkskundendienst Deutschland 12
6.2 Vaillant Werkskundendienst (Österreich) 12
6.3 Herstellergarantie 12

DE, AT

1 Hinweise zur Dokumentation

Die folgenden Hinweise sind ein Wegweiser durch die Gesamtdokumentation. In Verbindung mit dieser Montageanleitung sind weitere Unterlagen gültig. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Montageanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Mitgeltende Unterlagen:
Installations- und Montageanleitungen aller Anlagenkomponenten.

1.1 Aufbewahrung der Unterlagen

Geben Sie diese Montageanleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen und ggf. benötigte Hilfsmittel an den Anlagenbetreiber weiter. Dieser übernimmt die Aufbewahrung, damit die Anleitungen und Hilfsmittel bei Bedarf zur Verfügung stehen.

1.2 Verwendete Symbole

Beachten Sie bitte bei der Benutzung des Gerätes die Sicherheits-Hinweise in dieser Anleitung!

Gefahr!
Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben!

Achtung!
Mögliche gefährliche Situation für Produkt und Umwelt!

Hinweis!
Nützliche Informationen und Hinweise.

• Symbol für eine erforderliche Aktivität

2 Gerätebeschreibung

Bestimmungsgemäße Verwendung
Das Vaillant-Anschlusszubehör ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut.
Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Gerätes und anderer Sachwerte entstehen.
Das Vaillant-Anschlusszubehör ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
Das Vaillant-Anschlusszubehör wird eingesetzt bei Geräten des Typs ecoCOMPACT, atmoCOMPACT und auroCOMPACT.
Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.
Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Bedienungs- und der Installationsanleitung sowie aller weiteren mitgeltenden Unterlagen und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Achtung!
Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

3 Sicherheitshinweise



Gefahr!
Lebensgefahr durch Vergiftung und Explosion aufgrund von Undichtigkeiten im Gasweg bei unsachgemäßer Installation!
Die Gasinstallation darf nur von einem autorisierten Fachhandwerker durchgeführt werden.
Beachten Sie die gesetzlichen Richtlinien und örtlichen Vorschriften der Gasversorgungsunternehmen.
Achten Sie auf eine spannungsfreie Montage der Anschlussleitungen. Vermeiden Sie übermäßige Drehmomente beim Anziehen der Schraubverbindungen, da dies zu Undichtigkeiten führen kann.



Achtung!
Beschädigungsgefahr für Gas- und Wasserleitungen!
Vermeiden Sie übermäßige Drehmomente beim Anziehen von Schraubverbindungen, da hierdurch Risse in den Schraubverbindungen entstehen und Undichtigkeiten in wasser- und gasführenden Leitungen auftreten können.

Achtung!
Beschädigungsgefahr durch Einsatz von ungeeignetem Werkzeug und durch unsachgemäße Verwendung von Werkzeug!
Verwenden Sie beim Anziehen oder Lösen von Schraubverbindungen grundsätzlich passende Gabelschlüssel (Maulschlüssel, keine Rohrzangen, keine Verlängerungen usw.).

Achtung!
Gefahr von Undichtigkeiten!
Verwenden Sie bei allen flachdichtenden Verbindungen die beiliegenden Rechteckdichtringe.
Überprüfen Sie nach der Montage alle Verbindungen auf Dichtheit.

Hinweis!
Beachten Sie die Installationsanleitung des Vaillant Gasgeräts und die beiliegende Montageanleitung für den Gasabsperrhahn mit thermischer Absperreinrichtung.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

4 Montage

4.1 Lieferumfang

Überprüfen Sie anhand Abbildung 4.1 und Tab. 4.1 das Zubehör vor der Montage auf Vollständigkeit:

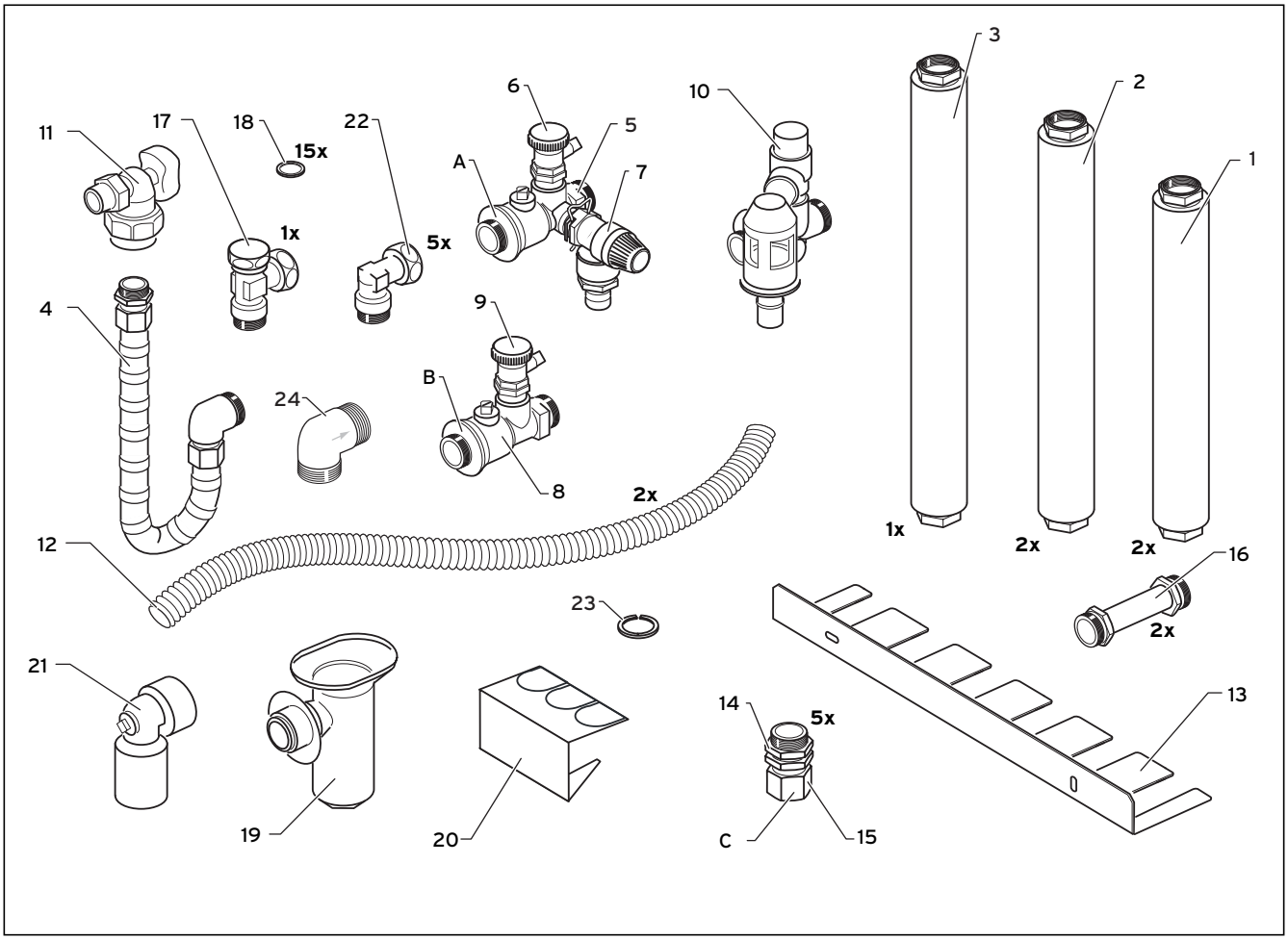


Abb. 4.1 Lieferumfang

Pos	Bezeichnung	Maße	Stück
1	Edelstahl-Wellrohr (Wasser) inkl. Rechteckdichtring	L=300 mm G3/4-G3/4	2
2	Edelstahl-Wellrohr (Wasser) inkl. Rechteckdichtring	L=350 mm G3/4-G3/4	2
3	Edelstahl-Wellrohr (Wasser) inkl. Rechteckdichtring	L=400 mm G3/4-G3/4	1
4	Edelstahl-Wellrohr (Gas)	G3/4-R1/2	1
A	**Vormontierte Komponente bestehend aus (5), (6), (7):**		
5	Wartungshahn mit seitlichem Abgang	G3/4-G3/4	1
6	KFE-Hahn	G1/2	1
7	Sicherheitsventil (3 bar) inkl. Anschluss für Ablaufschlauch, O-Ring und Klemmfeder	-	1
B	**Vormontierte Komponente bestehend aus (8), (9):**		
8	Wartungshahn	G3/4-G3/4	1
9	KFE-Hahn	G1/2	1
10	Sicherheitsgruppe (10 bar) inkl. Anschluss für Ablaufschlauch	G3/4-G3/4	1
11	Gashahn mit thermischer Absperreinrichtung	R1/2-Rp1/2	1
12	Kunststoff-Wellrohr (Ablaufschlauch)	L=1,5 m	2
13	Anschlusskonsole	-	1
C	**Vormontierte Komponente bestehend aus (14), (15):**		
14	Sechskantmutter	G3/4	10
15	Doppelnippel	G3/4-Rp3/4	5
16	Rohr-Versatzstück	G3/4-G3/4	2
17	T-Stück inkl. Verschlusskappe und Dichtung	G3/4-G3/4-G3/4	1
18	Rechteckdichtring	24x17x2	15
19	Ablauftrichter mit Siphon	-	1
20	Halteblech für Kunststoff-Wellrohre	-	1
21	Übergang auf HT-Rohr	DN 40	1
22	Winkel	G3/4-G3/4	5
23	Haltering zum Einkürzen der Edelstahl-Wellrohre	DN 16	1
24	Winkel	G3/4-G3/4	1

Tab. 4.1 Lieferumfang

Hinweis!
Der auroCOMPACT verfügt gegenüber dem ecoCOMPACT über zwei zusätzliche Anschlüsse für die Solarkollektoren. Für diese ist eine zusätzliche Anschlusskonsole (Art.-Nr. 0020040909) erforderlich.

4.2 Vorbereiten des Ablauftrichters

Hinweis!
Die Aussparungen im Halteblech (20) fixieren die Ablaufschläuche über dem Ablauftrichter. Die Enden der Ablaufschläuche müssen so fixiert werden, dass ablaufendes Wasser in den Trichter gelangt.
Der Ablauf muss einsehbar und gegenüber Atmosphäre offen sein.

- Ziehen Sie Ablauftrichter und Siphon auseinander.
- Stecken Sie den Ablauftrichter (**19**) durch das Halteblech (**20**).
- Stecken Sie Ablauftrichter (**19**) und Siphon wieder zusammen.
- Biegen Sie den oberen Teil des Halteblechs (**20**) nach vorn.

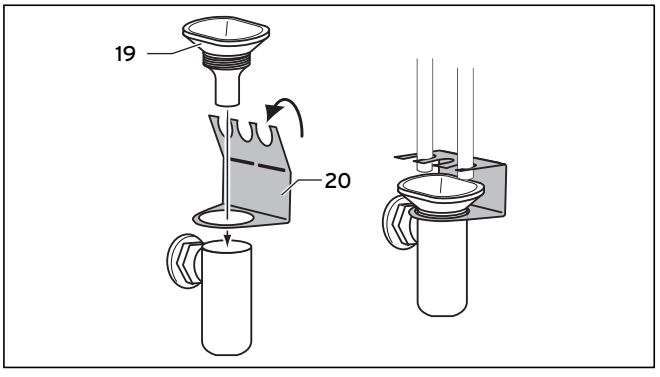


Abb. 4.2 Ablauftrichter vorbereiten

4.3 Montage Gasanbindung

4.3.1 Vorbereitung der Gasanbindung

Hinweis!
Lesen Sie vor der Montage des Gasabsperrhahns die beiliegende Montageanleitung „Einbau von Gasabsperrhahn mit thermischer Absperreinrichtung".
Das Gasrohr wird im gestreckten Zustand geliefert und beim Einbau U-förmig gebogen. Unterschreiten Sie dabei nicht den minimalen Biegeradius von 35 mm.
Das Gasrohr ist nicht einkürzbar.

- Legen Sie die Hausinstallationsleitung zu Punkt D gemäß Abbildung 4.5.
- Setzen Sie den Anschluss für den Gashahn. Der Rp1/2-Anschluss gehört nicht zum Lieferumfang!

4.3.2 Montage der Gasanbindung

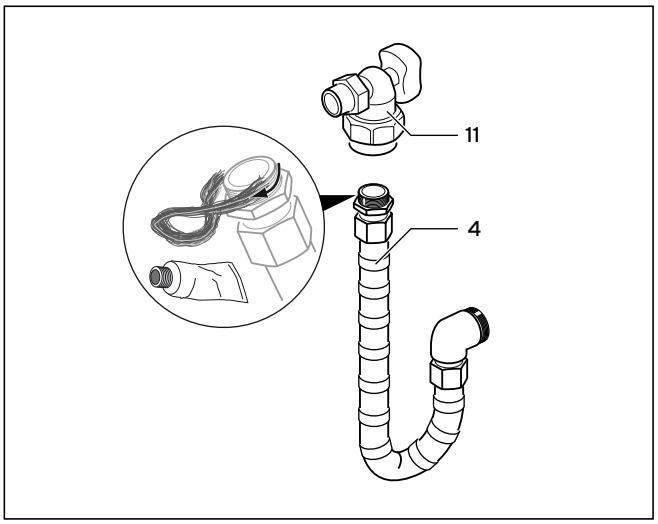


Abb. 4.3 Montage Gasanbindung

- Hanfen Sie den Gashahn in den Rp1/2-Anschluss der Hausinstallation ein.
- Lösen Sie die Tülle am Gashahn (**11**) und hanfen Sie das R1/2-Gewinde des Edelstahl-Wellrohrs (**4**) in die Tülle des Gashahns ein.
- Schließen Sie das Winkelstück des Edelstahl-Wellrohrs (**4**) unter Verwendung eines Rechteckdichtrings am Gerät an.
- Überprüfen Sie nach der Montage alle Anschlüsse auf Dichtheit.

Achtung!
Beschädigungsgefahr für Gasleitungen!
Installieren Sie den Gashahn immer waagerecht und führen Sie den Geräteanschluss nach unten weg!

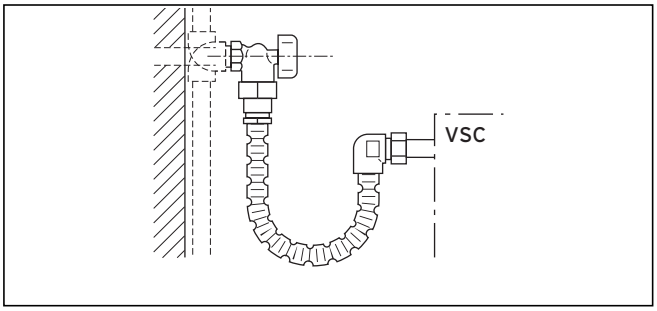


Abb. 4.4 Montagelage des Gashahns

4.4 Montage von Konsole und Ablauftrichter

Je nach Einbausituation können Sie die Verrohrrung von oben oder von unten zu den Geräteanschlüssen führen.

Hinweis!
Die Einbausituation (Verrohrung von oben oder von unten) bedingt die Befestigungsmaße der Anschlusskonsole.

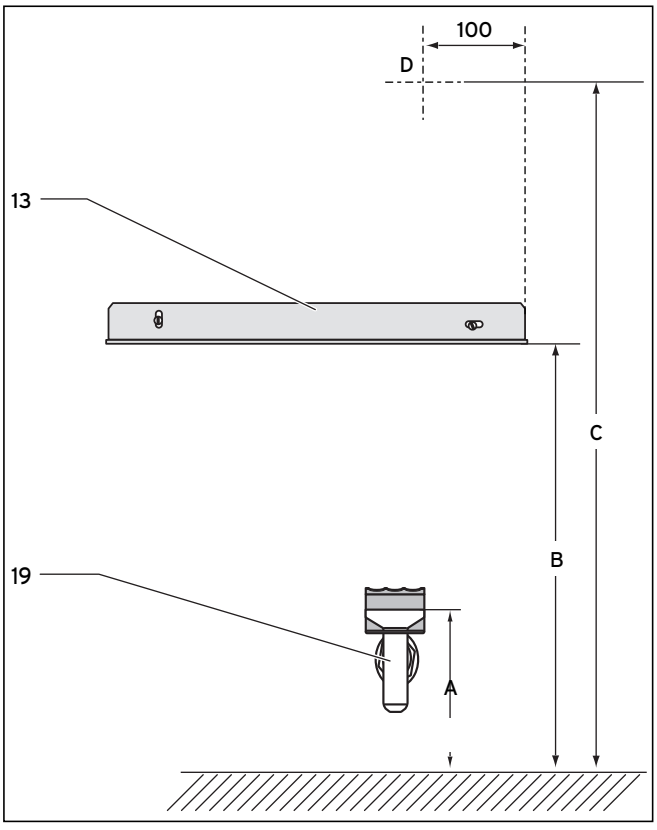


Abb. 4.5 Montage der Anschlusskonsole

Abstand [mm]	Montage von unten	Montage von oben
Wandabstand des Gerätes	160	
A (Ablauftrichter über Fertigfußboden)	400	
B (Konsole über Fertigfußboden)	900	1640
C (Anschluss Gasabsperrhahn)	1200 - 1430	1200 - 1430

Tab. 4.2 Befestigungsmaße ecoCOMPACT: 126, 196, 306, 246/2-C 170

- Montieren Sie die Anschlusskonsole (**13**) und den Ablauftrichter (**19**) gemäß Abbildung 4.3 und der Tabellen 4.2 bzw. 4.3.

Abstand [mm]	Montage von unten	Montage von oben
Wandabstand des Gerätes	160	
A (Ablauftrichter über Fertigfußboden)	720	
B (Konsole über Fertigfußboden)	1220	1960
C (Anschluss Gasabsperrhahn)	1520 - 1750	1520 - 1750

Tab.4.3 Befestigungsmaße ecoCOMPACT: VSC 246/2-C 210; auroCOMPACT: 126, 196; atmoCOMPACT: 124, 194

- Fixieren Sie die fünf Doppelnippel (**15**) mit den Sechskantmuttern (**14**) an der Anschlusskonsole (**13**). Die Innengewinde der Doppelnippel zeigen dabei in Richtung der hausseitigen Verrohrung (Abb. 4.6 und 4.7).
- Führen Sie die hausseitigen Leitungen für Heizwasser, Trinkwasser und Zirkulation an die Anschlusskonsole (**13**) heran.

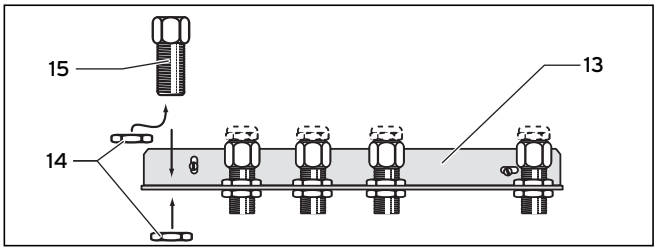


Abb. 4.6 Konsole bei Verrohrung von oben

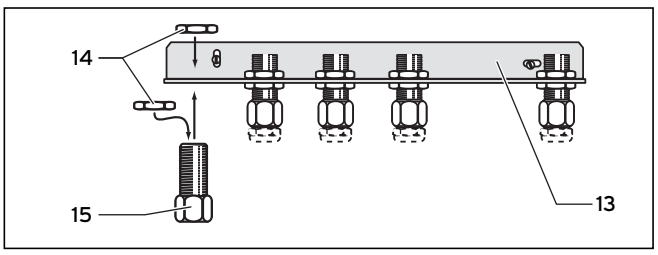


Abb. 4.7 Konsole bei Verrohrung von unten

4.5 Auswahl der Rohrleitungen

Symbol	Bedeutung
	Heizkreisvorlauf
	Heizkreisrücklauf
	Kaltwasser (Zulaufleitung)
	Warmwasser
	Zirkulation
	Gas

Tab. 4.4 Symbolerklärungen

Hinweis!
Je nach Einbau (Verrohrung von oben oder von unten) sind die Edelstahl-Wellrohre nach Tabelle 4.5 auszuwählen. Die entsprechenden Symbole finden sich auch auf der Anschlusskonsole.

Edelstahl-Wellrohr	Verwendung bei Montage von unten		Verwendung bei Montage von oben	
300 mm (**1**)				
350 mm (**2**)				
400 mm (**3**) eingekürzt auf	300 mm		350 mm	

Tab. 4.5 Verwendung der Edelstahl-Wellrohre

Die benötigte Länge des Edelstahl-Wellrohrs (**3**) richtet sich nach der Einbausitation (Verrohrung von oben oder von unten).

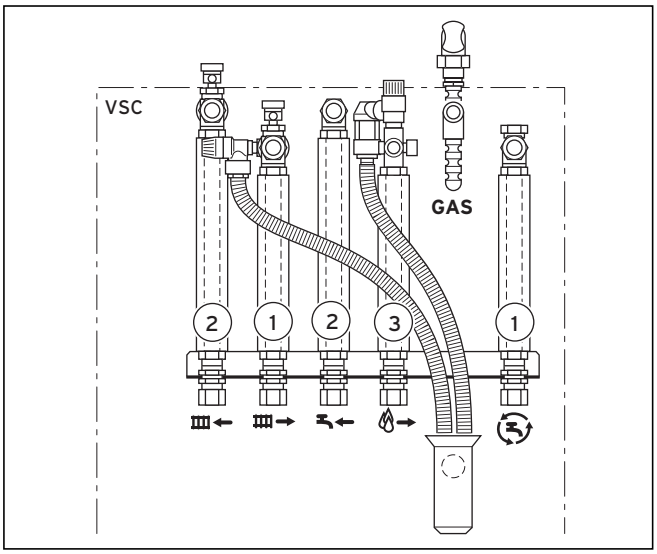


Abb. 4.8 Verrohrung von unten

Bei der Verrohrung von unten müssen Sie Rohr 3 (400 mm) auf **300 mm** einkürzen.

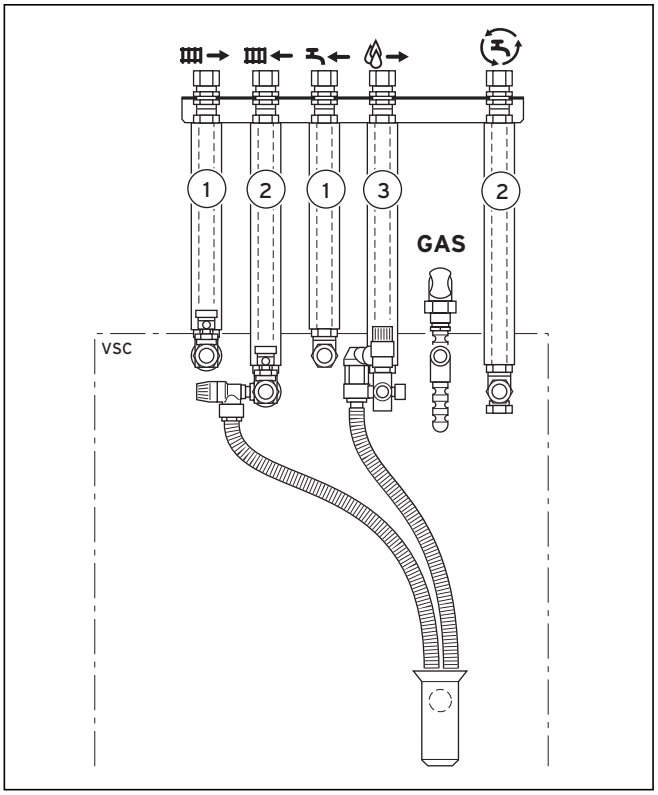


Abb. 4.9 Verrohrung von oben

Bei der Verrohrung von oben müssen Sie Rohr 3 (400 mm) auf **350 mm** einkürzen.

Edelstahl-Wellrohr einkürzen (Rohr 3, 400 mm)

Hinweis!
Kürzen Sie das Edelstahl-Wellrohr an dem Ende, an dem bereits ein Haltering montiert ist. Die Überwurfmutter an dem Ende, das nicht gekürzt werden darf, trägt eine Herstellerkennzeichnung.
Entfernen Sie alle Grate sorgfältig. Durch scharfkantige Grate kann die Flachdichtung beschädigt werden.

- Trennen Sie das Edelstahl-Wellrohr (**3**) mit einem Rohrschneider in einem Wellental auf Länge ab.
- Entgraten Sie die Schnittstelle.
- Schieben Sie die Überwurfmutter (**24**) über das Edelstahl-Wellrohr.
- Legen Sie den Haltering (**23**) in das erste Wellental und schließen Sie ihn durch Zusammendrücken.
- Montieren Sie das eingekürzte Edelstahl-Wellrohr auf dem Doppelnippel (**15**).
- Ziehen Sie mit einem passendem Schraubenschlüssel die Verschraubung ohne Dichtung fest an. Hierdurch wird ein Stauchbund erzeugt.
- Lösen Sie die Verschraubung und kontrollieren Sie den Stauchbund auf korrekte Verformung.

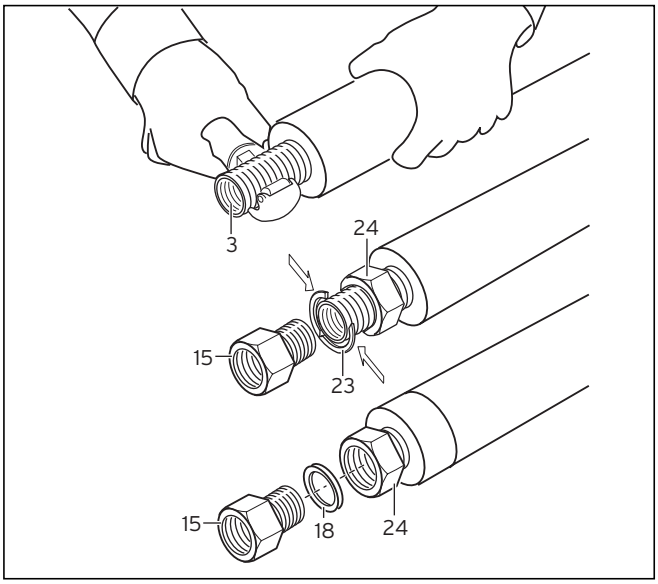


Abb. 4.10 Edelstahl-Wellrohr einkürzen

4.6 Montage Heizkreis

Hinweis!
Die KFE-Hähne sind an den Wartungshähnen vormontiert. Schrauben Sie die KFE-Hähne nicht mehr heraus, da es sonst zu Undichtigkeiten kommt.

Heizkreisvorlauf
Bei der Montage des Heizkreisvorlaufs gehen Sie wie folgt vor (vgl. Abb. 4.14):
- Montieren Sie das Edelstahl-Wellrohr des Heizkreisvorlaufs an der Anschlusskonsole (**13**).
- Montieren Sie den Winkel (**22**) auf das Edelstahl-Wellrohr des Heizkreisvorlaufs.
- Montieren Sie den Wartungshahn (**A**) auf den Winkel (**22**).
- Stellen Sie mit dem Ablaufschlauch (**12**) die Verbindung zwischen Sicherheitsventil (**7**) und Ablauftrichter (**19**) her.
- Überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit.

Heizkreisrücklauf
Bei der Montage des Heizkreisrücklaufs gehen Sie wie folgt vor (vgl. Abb. 4.14):
- Montieren Sie das Edelstahl-Wellrohr des Heizkreisrücklaufs an der Anschlusskonsole (**13**).
- Montieren Sie das T-Stück (**17**) auf das Edelstahl-Wellrohr des Heizkreisrücklaufs.
  Optional kann die Verschlusskappe des T-Stücks geöffnet und ein externes Heizwasser-Membranausdehnungsgefäß installiert werden.
- Montieren Sie den Wartungshahn (**B**) auf das T-Stück (**17**).
- Überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit.

4.7 Montage Warmwasserkreis

Warmwasser
Bei der Montage des Warmwasseranschlusses gehen Sie wie folgt vor (vgl. Abb. 4.14):
- Montieren Sie das Edelstahl-Wellrohr für Warmwasser an der Anschlusskonsole (**13**).
- Montieren Sie den Winkel (**22**) auf das Edelstahl-Wellrohr des Warmwasserkreises.
- Montieren Sie das Rohr-Versatzstück (**16**) auf den Winkel (**22**).
- Überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit.

Kaltwasser

Hinweis!
Achten Sie auf gute Zugänglichkeit der Sicherheitsgruppe für Wartungs- und Servicearbeiten. Durch Umbau des Sicherheitsventils an der Sicherheitsgruppe ist auch die Montage über Eck möglich (vgl. Abb. 4.13).

Achtung!
Einschränkung der sicherheitsrelevanten Funktion des Sicherheitsventils!
Das Sicherheitsventil muss gegen Atmosphäre offen sein und der Trichter muss einsehbar sein. Decken Sie an der montierten Sicherheitsgruppe niemals Trichter oder Trichterabfluss (6) ab!
Montieren Sie den Trichterabfluss so, dass er kontrolliert werden kann und nicht versehentlich verschlossen oder abgedeckt wird.

Bei der Montage des Kaltwasseranschlusses gehen Sie wie folgt vor (vgl. Abb. 4.14):
- Montieren Sie das Edelstahl-Wellrohr für Kaltwasser an der Anschlusskonsole (**13**).
- Montieren Sie den Winkel (**22**) auf das Edelstahl-Wellrohr des Kaltwassers.
- Montieren Sie die Sicherheitsgruppe (**10**) auf den Winkel (**22**).
- Stellen Sie mit dem Ablaufschlauch (**12**) die Verbindung zwischen Sicherheitsventil (**32**, Abb. 4.11) der Sicherheitsgruppe (**10**) und Ablauftrichter (**19**) her.
- Überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit.

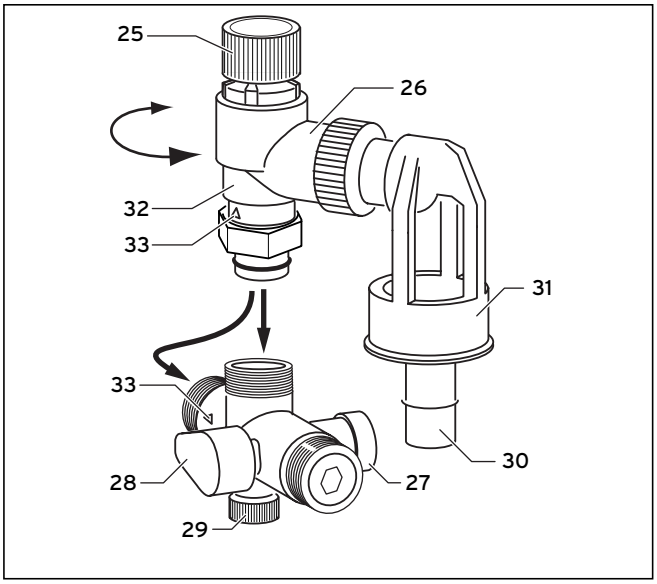


Abb. 4.11 Sicherheitsgruppe

Legende
25 Anlüftgriff
26 Abblaseleitung
27 Prüfstopfen
28 Absperrhahn
29 Manometer-Anschlussstutzen
30 Trichterabfluss
31 Trichter
32 Sicherheitsventil
33 Durchflussrichtung

4.8 Montage Warmwasser-Ausdehnungsgefäß

Wenn Sie ein Warmwasser-Ausdehnungsgefäß anschließen, gehen Sie bei der Montage wie folgt vor (vgl. Abb. 4.12):
- Montieren Sie den Winkel (**24**) an den Warmwasseranschluss.
- Schließen Sie den Rücklauf des Warmwasser-Ausdehnungsgefäßes an den Winkel (**24**) an.
- Schließen Sie den Zulauf des Warmwasser-Ausdehnungsgefäßes an den Winkel (**22**) an.
- Montieren Sie die Sicherheitsgruppe (**10**) am Winkel (**22**) .

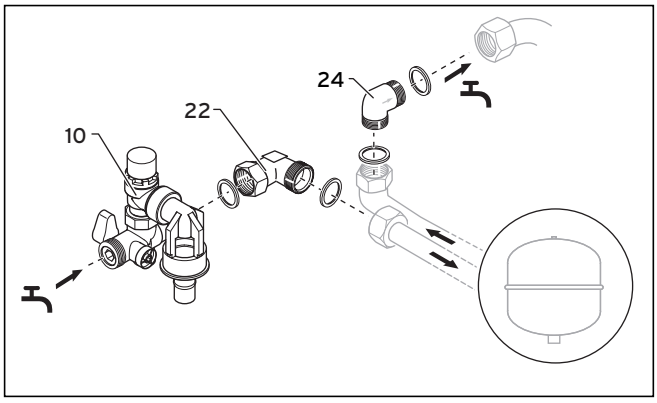


Abb. 4.12 Anschluss eines Warmwasser-Ausdehnungsgefäßes

4.9 Montage Zirkulation

Bei der Montage der Zirkulation gehen Sie wie folgt vor (vgl. Abb. 4.14):

- Montieren Sie das Edelstahl-Wellrohr für Zirkulation an der Anschlusskonsole (**13**).
- Montieren Sie den Winkel (**22**) auf das Edelstahl-Wellrohr für Zirkulation.
- Montieren Sie das Rohr-Versatzstück (**16**) auf den Winkel (**22**).
- Überprüfen Sie alle Verbindungen auf Dichtheit.

4.10 Anschluss des Geräts

Der Anschluss des Geräts erfolgt gemäß Abbildung 4.14 unter Verwendung von je einem Rechteckdichtring.

- Heizkreisrücklauf: Den Wartungshahn (**B**) mit dem Anschluss für den Heizkreisrücklauf verschrauben.
- Heizkreisvorlauf: Den Wartungshahn (**A**) mit dem Anschluss für den Heizkreisvorlauf verschrauben.
- Warmwasser: Das Rohr-Versatzstück (**16**) mit dem Anschluss für Warmwasser verschrauben.
- Kaltwasser: Die Sicherheitsgruppe (**10**) mit dem Anschluss für Kaltwasser verschrauben.
- Das Gasrohr (**4**) mit dem Gasanschluss verschrauben.
- Zirkulation: Das Rohr-Versatzstück (**16**) mit dem Anschluss für Zirkulation verschrauben.

4.11 Wartung

Wartung Sicherheitsventil Heizkreis

Hinweis!
Überprüfen Sie einmal jährlich die Funktionsfähigkeit des Sicherheitsventils.

- Drehen Sie die graue Kappe des Sicherheitsventils (**7,** Abb. 4.14) in die darauf markierte Pfeilrichtung. Hierbei muss Wasser aus dem seitlichen Abgang fließen. Anschließend muss das Sicherheitsventil (**7,** Abb. 4.14) wieder dicht sein.

Wartung Sicherheitsventil Warmwasserkreis (Sicherheitsgruppe)

Hinweis!
Überprüfen Sie halbjährlich und bei jeder Inbetriebnahme die Funktionsfähigkeit des Sicherheitsventils (32).

- Drehen Sie den Anlüftgriff (**25**) in die auf dem Griff markierte Pfeilrichtung. Hierbei muss Wasser in den Trichter (**31**) fließen. Anschließend muss das Sicherheitsventil (**32**) wieder dicht sein.

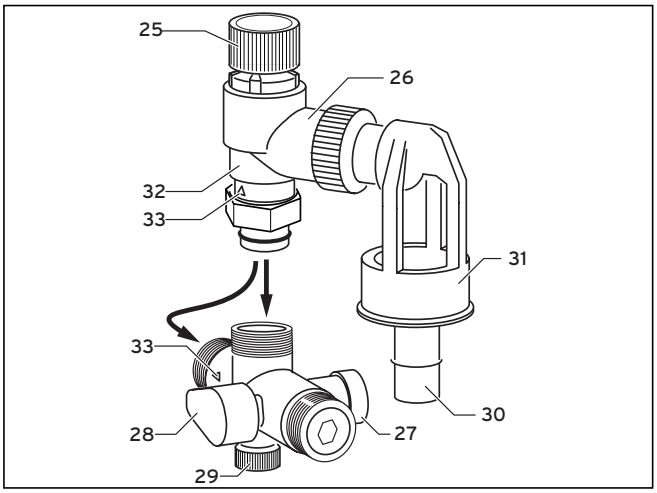


Abb. 4.13 Sicherheitsgruppe

Wartung Rückflussverhinderer Warmwasserkreis (Sicherheitsgruppe)

Hinweis!
Überprüfen Sie jährlich die Funktionsfähigkeit des Rückflussverhinderers.

- Schließen Sie den Absperrhahn (**28**).
- Drehen Sie den Prüfstopfen (**27**) heraus.

Bei anhaltendem Wasseraustritt ist der Rückflussverhinderer defekt, die Sicherheitsgruppe muss ausgetauscht werden.

- Öffnen Sie bei jeder Wiederinbetriebnahme den Absperrhahn (**28**) vollständig.

Achtung!
Der Absperrhahn unterbricht die Kaltwasserzufuhr zum Warmwasserspeicher. Er darf nicht zur Drosselung des Durchflusses verwendet werden, da dies nicht die bestimmungsgemäße Verwendung ist.

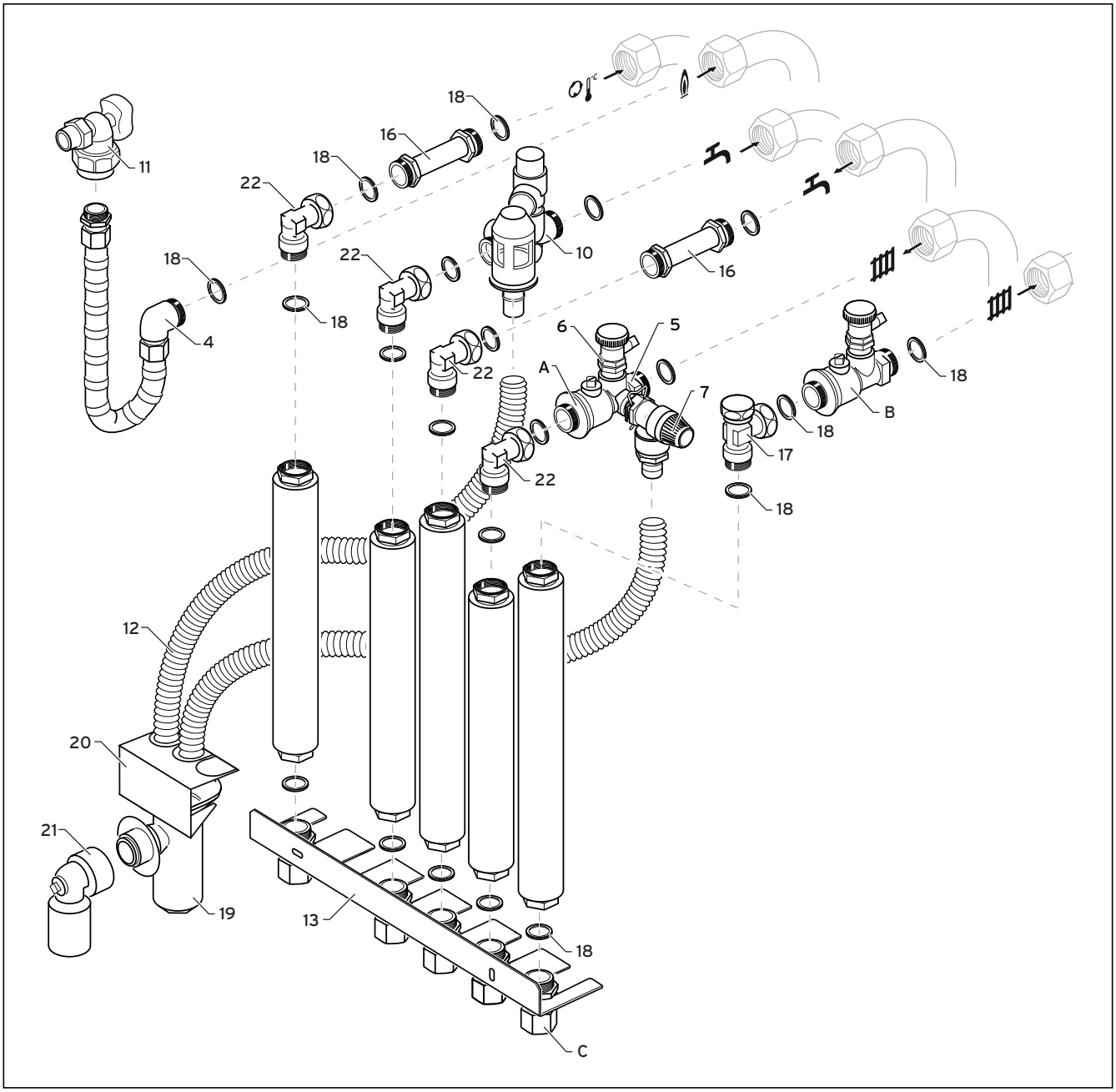


Abb. 4.14: Übersicht Geräteanschlüsse (hier: Verrohrung von unten)

5 Entsorgung

Sorgen Sie dafür, dass das Anschlusszubehör einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt wird.

☞ **Hinweis!**
Beachten Sie die geltenden nationalen gesetzlichen Vorschriften.

6 Kundendienst und Garantie

6.1 Werkskundendienst Deutschland

Reparaturberatung für Fachhandwerker
Vaillant Profi-Hotline 0 18 05/999-120

6.2 Vaillant Werkskundendienst (Österreich)

365 Tage im Jahr, täglich von 0 bis 24.00 Uhr erreichbar, österreichweit zum Ortstarif:
Telefon 05 7050 – 2000

6.3 Herstellergarantie

Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.
Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir diese Herstellergarantie entsprechend den Vaillant Garantiebedingungen ein (für Österreich: Die aktuellen Garantiebedingungen sind in der jeweils gültigen Preisliste enthalten - siehe dazu auch www.vaillant.at).
Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst (Deutschland, Österreich) ausgeführt.
Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

Za instalatera

Upute za montažu

0020040769

Priključni pribor

ecoCOMPACT

Sadržaj

1 Napomene uz dokumentaciju 2
1.1 Čuvanje dokumentacije 2
1.2 Upotrijebljeni simboli 2

2 Opis uređaja 2

3 Sigurnosne upute 3

4 Montaža 4
4.1 Opseg isporuke 4
4.2 Priprema ispusnog lijevka 5
4.3 Montaža plinskog spoja 6
4.3.1 Priprema plinskog spoja 6
4.3.2 Montaža plinskog spoja 6
4.4 Montaža konzole i ispusnog lijevka 6
4.5 Izbor cijevnih vodova 7
4.6 Montaža toplinskog kruga 8
4.7 Montaža cirkulacije tople vode 9
4.8 Montaža ekspanzijske posude za toplu vodu 9
4.9 Montaža cirkulacije 10
4.10 Priključak uređaja 10
4.11 Održavanje 10

5 Zbrinjavanje otpada 12

6 Jamstvo i servisna služba za korisnike 12
6.1 Tvorničko jamstvo 12
6.2 Servisna služba 12

HR

1 Napomene uz dokumentaciju

Sljedeće napomene su vodič kroz cijelu dokumentaciju. Vezano s ovim uputama za montažu vrijede slijedeći dokumenti. Za oštećenja koja nastaju zbog nepoštivanja ovih uputa za montažu ne preuzimamo nikakvu odgovornost.

Dokumenti koji također vrijede:
Upute za instaliranje i montažu svih sastavnih dijelova postrojenja.

1.1 Čuvanje dokumentacije

Ove upute za montažu kao i svu pripadnu dokumentaciju i pomoćna sredstva, ako je potrebno, predajte rukovatelju pogona. On ih treba čuvati kako bi kasnije po potrebi bile na raspolaganju.

1.2 Upotrijebljeni simboli

Kod korištenja ovog uređaja poštujte sigurnosne napomene u ovim uputama!



Opasnost!
Neposredna opasnost za tijelo i život!



Pozor!
Moguća opasna situacija za proizvod i okoliš!



Napomena!
Korisne informacije i napomene.

Simbol za zadani postupak.

2 Opis uređaja

Namjenska uporaba
Vaillantov priključni pribor izrađen je u skladu s najnovijom tehnologijom i priznatim sigurnosnim i tehničkim propisima.
U slučaju nenamjenske uporabe ipak mogu nastati opasnosti po zdravlje i život za korisnika ili treću osobu, tj. oštećenje uređaja i drugih predmeta.
Ovaj Vaillantov priključni pribor nije namijenjen za rukovanje od strane osoba (uključujući i djecu) smanjenih fizičkih, senzornih ili duševnih sposobnosti ili bez iskustva ili bez znanja, osim ako ih zbog njihove sigurnosti nadgleda ovlaštena osoba ili su dobili vaše upute kako rukovati uređajem.
Djeca moraju biti pod nadzorom, kako bi se zajamčilo da se ne igraju s uređajem.
Vaillantov priključni pribor se koristi kod uređaja vrste ecoCOMPACT.
Svaka druga uporaba izvan okvira navedene smatra se da nije u skladu s namjenom. Proizvođač/dobavljač ne odgovara za pritom nastalu štetu. Rizik snosi korisnik sam.
U primjenu u skladu s namjenom spada također i poštivanje upute za rukovanje i instaliranje, kao i svih daljnjih pripadnih dokumenata i pridržavanje inspekcijskih uvjeta kao i pravila održavanja.



Pozor!
Svaka neprikladna primjena je nedopuštena.

3 Sigurnosne upute



Opasnost!
Životna opasnost od otrovanja i eksplozije uzrokovana propuštanjem plina zbog nepravilne instalacije!
Priključivanje plina smije izvoditi samo ovlašteni servis. Poštujte zakonske smjernice i lokalne propise tvrtke za dostavu plina.
Pazite na to da montiranje priključnih vodova bude bez naprezanja. Izbjegavajte prekomjerne okretne momente prilikom zavrtanja vijčanih spojeva, jer to može dovesti do propuštanja.



Pozor!
Opasnost od oštećenja za plinske vodove i vodove za vodu!
Izbjegavajte prekomjerne okretne momente prilikom pritezanja vijčanih veza, jer na taj način mogu nastati pukotine u vijčanim vezama i može doći do propusnosti u vodovima za vodu i plin.

Pozor!
Opasnost od oštećenja pri uporabi neodgovarajućeg alata i pri nepropisnoj uporabi alata!
Za pritezanje ili otpuštanje vijčanih spojeva koristite odgovarajući rašljasti ključ (čeljusni ključ, a ne kliješta za cijevi, produžetke itd.).

Pozor!
Opasnost od propusnih mjesta!
Kod svih spojeva s ravnim brtvljenjem koristite priložene pravokutne brtvene prstenove. Nakon montiranja provjerite propusnost svih spojeva.

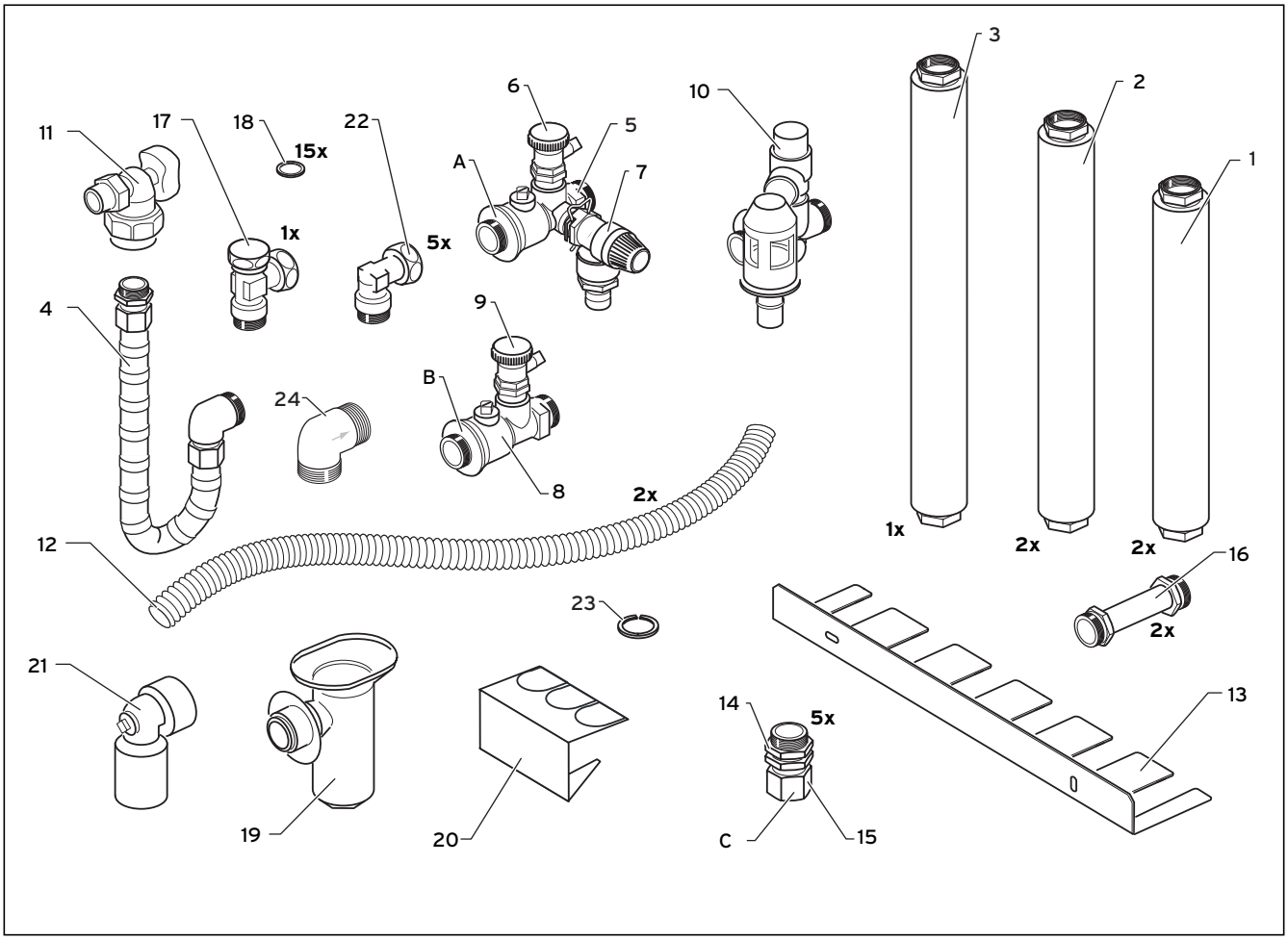


Napomena!
Poštujte upute za instaliranje Vaillantovog plinskog uređaja i priložene upute za montiranje za zapornu plinsku slavinu s termičkom zapornom napravom.
Za oštećenja koja nastaju nepoštivanjem ovih uputa ne preuzimamo nikakvu odgovornost.

4 Montaža

4.1 Opseg isporuke

Na temelju slike 4.1 i tab. 4.1 provjerite kompletnost pribora prije montaže:



Sl. 4.1 Opseg isporuke

Poz.	Oznaka	Mjere	Komada
1	Valovita cijev od plemenitog čelika (voda) uključ.pravokutni brtveni prsten	L=300 mm G3/4-G3/4	2
2	Valovita cijev od plemenitog čelika (voda) uključ.pravokutni brtveni prsten	L=350 mm G3/4-G3/4	2
3	Valovita cijev od plemenitog čelika (voda) uključ.pravokutni brtveni prsten	L=400 mm G3/4-G3/4	1
4	Valovita cijev od plemenitog čelika (plin)	G3/4-R1/2	1
A	**Prethodno montirane komponente sastoje se od (5), (6), (7):**		
5	Slavina za održavanje s bočnim otjecanjem	G3/4-G3/4	1
6	KFE-slavina	G1/2	1
7	Sigurnosni ventil (3 bara) uključ. priključak za ispusno crijevo, O-prsten i steznu oprugu	-	1
B	**Prethodno montirane komponente sastoje se od (8), (9):**		
8	Slavina za održavanje	G3/4-G3/4	1
9	KFE-slavina	G1/2	1
10	Sigurnosna skupina (10 bara) uključ. priključak za odvodno crijevo	G3/4-G3/4	1
11	Plinska slavina s termičkim zapornim uređajem	R1/2-Rp1/2	1
12	Plastična valovita cijev (ispusno crijevo)	L=1,5 m	2
13	Priključna konzola	-	1
C	**Prethodno montirane komponente sastoje se od (14), (15):**		
14	Šesterostrana matica	G3/4	10
15	Dupla spojnica	G3/4-Rp3/4	5
16	Cijevni pomični dio	G3/4-G3/4	2
17	T-komad uključ. zatvornu kapu i brtvilo	G3/4-G3/4-G3/4	1
18	Pravokutni brtveni prsten	24x17x2	15
19	Ispusni lijevak sa sifonom	-	1
20	Držač za plastične valovite cijevi	-	1
21	Prijelaz na HT-cijev (cijev za visoke temperature)	DN 40	1
22	Kut	G3/4-G3/4	5
23	Nosivi prsten za skraćivanje valovite cijevi od plemenitog čelika	DN 16	1
24	Kut	G3/4-G3/4	1

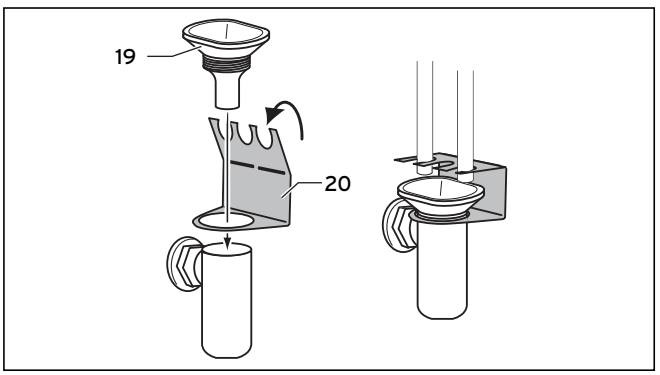
Tab. 4.1 Opseg isporuke

Napomena!
Uređaj auroCOMPACT raspolaže nasuprot uređaju ecoCOMPACT s dva dodatna priključka za solarne kolektore. Za njih je potrebna dodatna priključna konzola (br. art. 0020040909).

4.2 Priprema ispusnog lijevka

Napomena!
Slobodna mjesta u držaču (20) učvršćuju ispusna crijeva iznad ispusnog lijevka. Krajevi ispusnih crijeva moraju biti tako učvršćeni da voda koja otječe dospijeva u lijevak.
Otjecanje mora biti vidljivo i otvoreno naspram atmosfere.

- Razdvojite ispusni lijevak i sifon.
- Utaknite ispusni lijevak (**19**) kroz držač (**20**).
- Sastavite ponovno ispusni lijevak (**19**) i sifon.
- Savijte gornji dio držača (**20**) prema naprijed.



Sl. 4.2 Priprema ispusnog lijevka

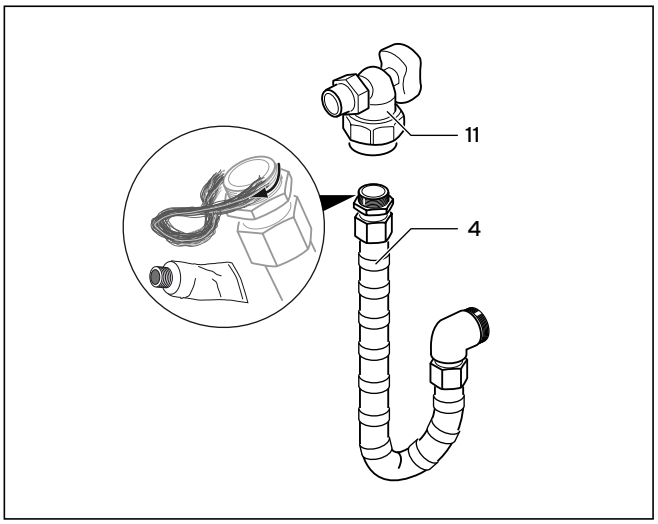
4.3 Montaža plinskog spoja

4.3.1 Priprema plinskog spoja

Napomena!
Prije montiranja zaporne plinske slavine pročitajte priloženu uputu za montiranje "Ugradnja zaporne plinske slavine s termičkim zapornim uređajem".
Plinska cijev se isporučuje u ispruženom stanju i prilikom ugradnje presavije se u U-oblik. Pritom ne prekoračujte minimalni polumjer savijanja od 35 mm.
Plinska cijev se ne može kratiti.

- Postavite vod kućne instalacije na točku D prema slici 4.5.
- Stavite priključak za plinsku slavinu. Rp1/2-priključak ne ulazi u opseg isporuke!

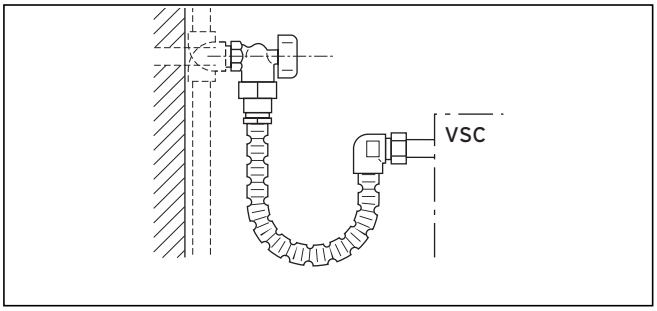
4.3.2 Montaža plinskog spoja



Sl. 4.3 Montaža plinskog spoja

- Zabrtvite plinsku slavinu konopljom u Rp1/2-priključak kućne instalacije.
- Oslobodite tuljac na plinskoj slavini (**11**) i zabrtvite konopljom R1/2-navoj valovite cijevi od plemenitog čelika (**4**) u tuljac plinske slavine.
- Priključite kutni dio valovite cijevi od plemenitog čelika (**4**) uz uporabu jednog pravokutnog brtvenog prstena na uređaju.
- Nakon montiranja provjerite nepropusnost svih priključaka.

Pozor!
Opasnost od oštećenja za plinski vod!
Instalirajte plinsku slavinu uvijek vodoravno i provedite priključak uređaja prema dolje!

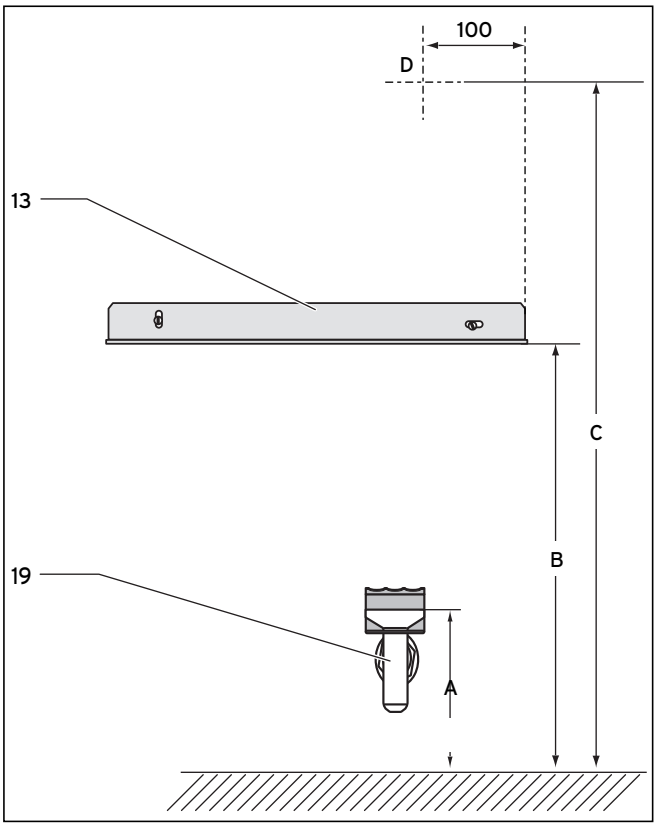


Sl. 4.4 Montažni položaj plinske slavine

4.4 Montaža konzole i ispusnog lijevka

Ovisno o ugradbenoj situaciji ocjevljenje možete provesti odozgo prema dolje do priključaka uređaja.

Napomena!
Situacija ugradnje (postavljanje cijevi odozgo ili odozdo) uvjetuje mjere pričvršćavanja priključne konzole.



Sl. 4.5 Montaža priključne konzole

Razmak [mm]	Montaža odozdo	Montaža odozgo
Zidni razmak uređaja	160	
A (ispusni lijevak iznad gotovog poda)	400	
B (konzola iznad gotovog poda)	900	1640
C (priključak slavine za zatvaranje plina)	1200 - 1430	1200 - 1430

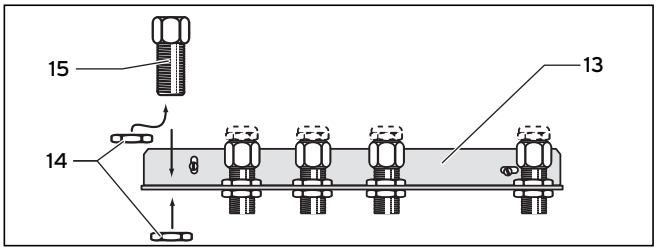
Tab. 4.2 Dimenzije pričvršćivanja ecoCOMPACT: 126, 196, 306, 246/2-C 170

- Montirajte priključnu konzolu (**13**) i ispusni lijevak (**19**) prema slici 4.3 i tabelama 4.2 odn. 4.3.

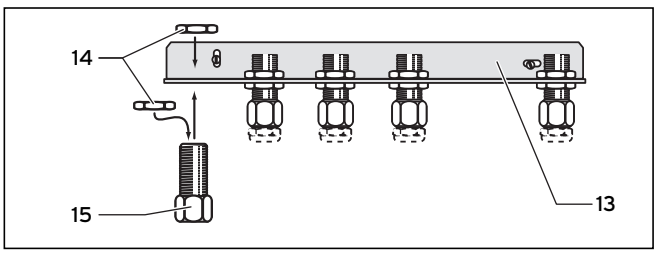
Razmak [mm]	Montaža odozdo	Montaža odozgo
Zidni razmak uređaja	160	
A (ispusni lijevak iznad gotovog poda)	720	
B (konzola iznad gotovog poda)	1220	1960
C (priključak slavine za zatvaranje plina)	1520 - 1750	1520 - 1750

Tab. 4.3 Dimenzije pričvršćivanja ecoCOMPACT: VSC 246/2-C 210

- Učvrstite pet duplih spojnica (**15**) sa šestostranim maticama vijka (**14**) na priključnoj konzoli (**13**). Unutarnji navoji duple spojnice pritom pokazuju u pravcu postavljanja cijevi na strani kućišta (sl. 4.6 i 4.7).
- Kućne vodove za ogrjevnu vodu, pitku vodu i cirkulaciju dovedite do priključne konzole (**13**).



Sl. 4.6 Konzola kod ocjevljenja odozgo



Sl. 4.7 Konzola kod ocjevljenja odozdo

4.5 Izbor cijevnih vodova

Simbol	Značenje
	Polazni vod toplinskog kruga
	Povratni vod toplinskog kruga
	Hladna voda (dovodni vod)
	Topla voda
	Cirkulacija
	Plin

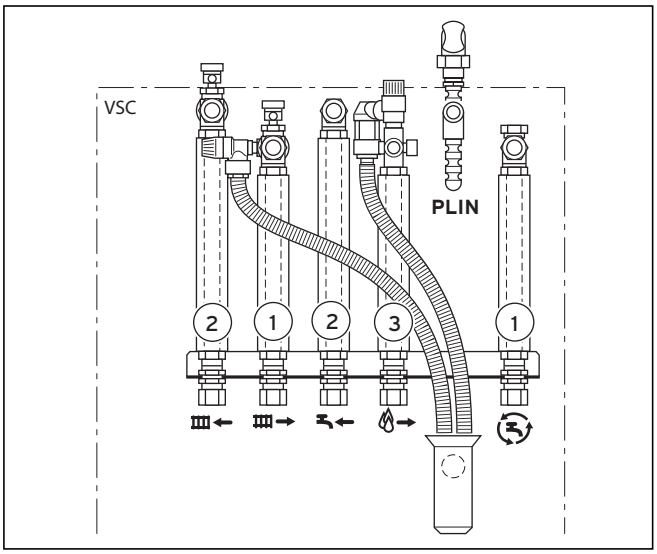
Tab. 4.4 Objašnjenje simbola

Napomena!
Ovisno o ugradnji (postavljanje cijevi odozgo ili odozdo) valovite cijevi od plemenitog čelika se mogu izabirati prema tabeli 4.5. Odgovarajući simboli se nalaze i na priključnoj konzoli.

Valovita cijev od plemenitog čelika	Uporaba kod montiranja odozdo		Uporaba kod montiranja odozgo	
300 mm (**1**)				
350 mm (**2**)				
400 mm (**3**) skraćena na	300 mm		350 mm	

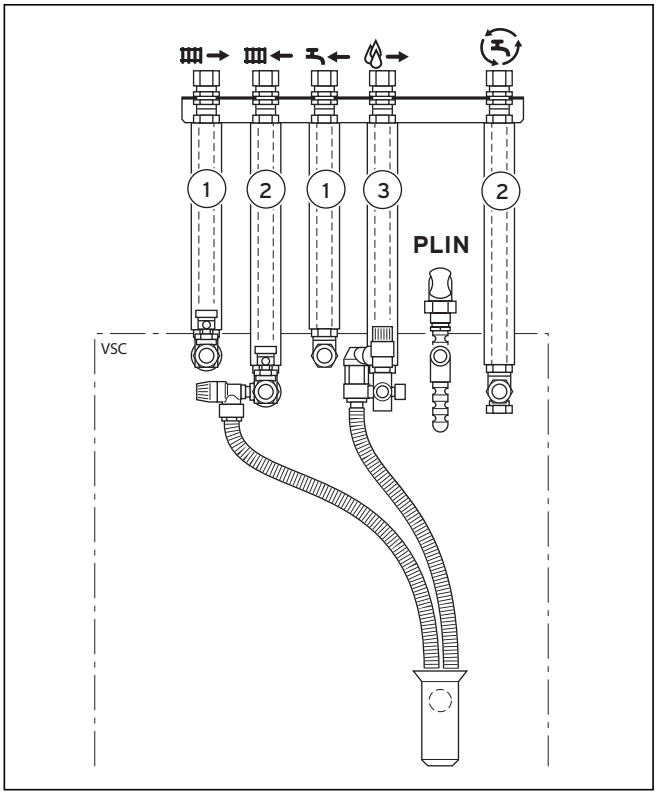
Tab. 4.5 Uporaba valovitih cijevi od plemenitog čelika

Potrebna duljina valovite cijevi od plemenitog čelika (**3**) određuje se prema ugradbenoj situaciji (ocjevljenje odozgo ili odozdo).



Sl. 4.8 Ocjevljenje odozdo

Kod ocjevljena odozdo morate skratiti cijev 3 (400 mm) na **300 mm**.



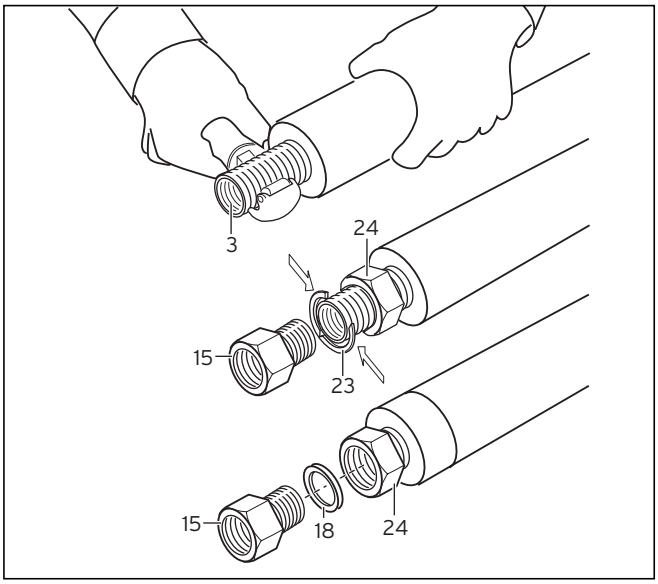
Sl. 4.9 Ocjevljenje odozgo

Kod ocjevljenja odozgo morate skratiti cijev 3 (400 mm) na **350 mm**.

Skraćivanje valovite cijevi od plemenitog čelika (cijev 3, 400 mm)

Napomena!
Skratite valovitu cijev od plemenitog čelika na onom kraju na kojem je već montiran držač. Nasadna matica na kraju koji se ne smije skraćivati nosi oznaku proizvođača.
Sve hrapave ostatke na ivicama pažljivo odstranite. Hrapave i oštre ivice mogu oštetiti ravno brtvilo.

- Valovitu cijev od plemenitog čelika (**3**) presijecite po duljini rezačem cijevi u jednom žlijebu.
- Izravnajte rubove presječene cijevi.
- Gurnite prekrivnu maticu (**24**) preko valovite cijevi od plemenitog čelika.
- Postavite prsten (**23**) u prvi žlijeb i zatvorite ga spajanjem krajeva.
- Montirajte skraćenu valovitu cijev od plemenitog čelika na duplu spojnicu (**15**).
- Pomoću odgovarajućeg ključa za vijke čvrsto pritegnite vijčani spoj bez brtve. Na taj način nastaje nabijeni spoj.
- Otpustite vijčani spoj i prekontrolirajte elastičnost i ispravno oblikovanje.



Sl. 4.10 Skraćivanje valovite cijevi od plemenitog čelika

4.6 Montaža toplinskog kruga

Napomena!
KFE-slavine su predmontirane na slavinama za održavanje. Ne odvijajte više KFE-slavine jer to može uzrokovati propusnost.

Polazni vod toplinskog kruga
Kod montaže polaznog voda toplinskog kruga postupite na sljedeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte valovitu cijev od plemenitog čelika polaznog voda toplinskog kruga na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte kut (**22**) na valovitu cijev od plemenitog čelika polaznog voda toplinskog kruga.
- Montirajte slavinu za održavanje (**A**) na kut (**22**).
- Pomoću odvodnog crijeva (**12**) uspostavite vezu između sigurnosnog ventila (**7**) i ispusnog lijevka (**19**).
- Provjerite zabrtvljenost svih priključaka.

Povratni tok toplinskog kruga
Kod montaže povratnog voda toplinskog kruga postupite na sljedeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte valovitu cijev od plemenitog čelika povratnog voda toplinskog kruga na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte T-komad (**17**) na valovitu cijev od plemenitog čelika povratnog voda toplinskog kruga.
  Po izboru se može otvoriti zatvorna kapa T-komada i instalirati eksterna membrana ekspanziona posuda ogrjevne vode.
- Montirajte slavinu za održavanje (**B**) na T-komad (**17**).
- Provjerite zabrtvljenost svih priključaka.

4.7 Montaža cirkulacije tople vode

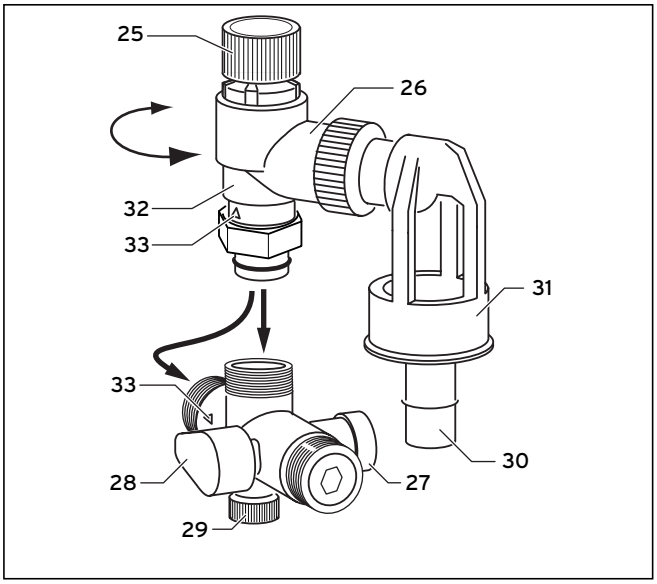
Topla voda
Kod montaže priključka tople vode postupite na sljedeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte valovitu cijev od plemenitog čelika za toplu vodu na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte kut (**22**) na valovitu cijev od plemenitog čelika cirkulacije tople vode.
- Montirajte cijevni pokretni komad (**16**) na kut (**22**).
- Provjerite zabrtvljenost svih priključaka.

Hladna voda

Napomena!
Pazite na dobru pristupačnost sigurnosne grupe za radove održavanja i servisiranja.
Pregradnjom sigurnosnog ventila na sigurnosnoj grupi moguća je i montaža preko kuta (upor. sl. 4.13).

Pozor!
Ograničenje funkcije sigurnosnog ventila relevantne za sigurnost!
Sigurnosni ventil mora biti otvoren nasuprot atmosfere i lijevak mora biti vidljiv. Na montiranoj sigurnosnoj grupi nikad ne prekrivajte lijevak ili odvod lijevka (6)!
Odvod lijevka montirajte tako da se može kontrolirati i da se ne može nehotično zatvoriti ili prekriti.

Kod montaže priključka hladne vode postupite na sljedeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte valovitu cijev od plemenitog čelika za hladni vod na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte kut (**22**) na valovitu cijev od plemenitog čelika za hladnu vodu.
- Montirajte sigurnosnu grupu (**10**) na kut (**22**).
- Pomoću ispusnog crijeva (**12**) uspostavite vezu između sigurnosnog ventila (**32**, sl. 4.11) sigurnosne grupe (**10**) i ispusnog lijevka (**19**).
- Provjerite zabrtvljenost svih priključaka.

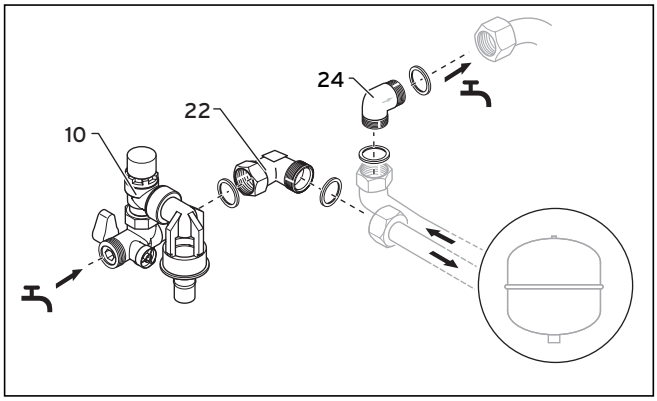


Sl. 4.11 Sigurnosna grupa

Legenda
25 Podizna ručka
26 Deflacijski vod
27 Kontrolni čep
28 Zaporna slavina
29 Manometarski priključni nastavak
30 Odvod lijevka
31 Lijevak
32 Sigurnosni ventil
33 Pravac protjecanja

4.8 Montaža ekspanzijske posude za toplu vodu

Ako priključujete ekspanzijsku posudu za toplu vodu, prilikom montaže postupite na sljedeći način (upor. sl. 4.12):
- Montirajte kut (**24**) na priključak tople vode.
- Priključite povratni vod ekspanzijske posude za toplu vodu na kut (**24**).
- Priključite dovod ekspanzijske posude za toplu vodu na kut (**22**).
- Montirajte sigurnosnu grupu (**10**) na kut (**22**).



Sl. 4.12 Priključak ekspanzijske posude za toplu vodu

4.9 Montaža cirkulacije

Kod montaže cirkulacije toplinskog kruga postupite na sljedeći način (upor. sl. 4.14):

- Montirajte valovitu cijev od plemenitog čelika za cirkulaciju na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte kut (**22**) na valovitu cijev od plemenitog čelika za cirkulaciju.
- Montirajte cijevni pokretni komad (**16**) na kut (**22**).
- Provjerite zabrtvljenost svih priključaka.

4.10 Priključak uređaja

Priključak uređaja vrši se prema slici 4.14 uz uporabu po jednog pravokutnog brtvenog prstena.

- Povratni vod toplinskog kruga: Zavrnite slavinu za održavanje (**B**) s priključkom za povratni vod toplinskog kruga.
- Polazni vod toplinskog kruga: Zavrnuti slavinu za održavanje (**B**) s priključkom za polazni vod toplinskog kruga.
- Topla voda: Cijevni pokretni komad (**16**) pričvrstite vijcima s priključkom za toplu vodu.
- Hladna voda: Sigurnosnu grupu (**10**) pričvrstite vijcima s priključkom za hladnu vodu.
- Zavrnite plinsku cijev (**4**) s plinskim priključkom.
- Cirkulacija: Zavrnite cijevni pokretni komad (**16**) s priključkom za cirkulaciju.

4.11 Održavanje

Održavanje sigurnosni ventil toplinskog kruga

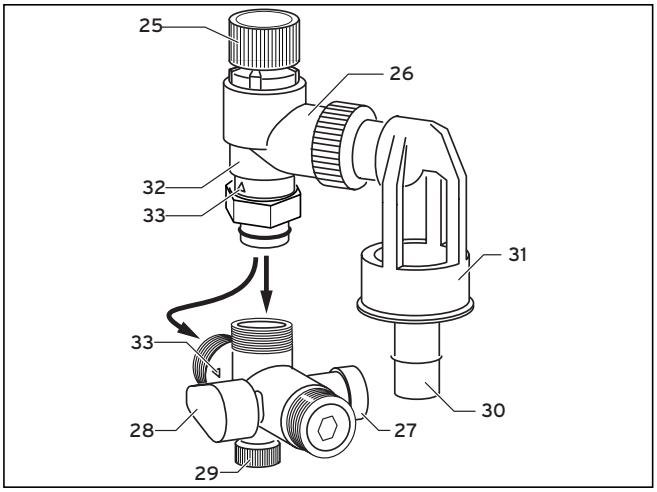
Napomena!
Jednom godišnje provjerite funkcioniranje sigurnosnog ventila.

- Okrenite sivu kapu sigurnosnog ventila (**7**, sl. 4.14) u pravcu koji je za to označen. Pritom voda iz bočnog odvoda mora teći. Potom sigurnosni ventil (**7**, sl. 4.14) mora ponovno biti nepropusan.

Održavanje sigurnosni ventil kruga tople vode (sigurnosna skupina)

Napomena!
Jednom u šest mjeseci i prije svakog puštanja u rad provjerite funkcioniranje sigurnosnog ventila (32).

- Okrenite podiznu ručku (**25**) u pravcu strelice koja je označena na ručki. Pri tome voda mora teći u lijevak (**31**). Potom sigurnosni ventil (**32**) mora ponovno biti nepropusan.



Sl. 4.13 Sigurnosna grupa

Održavanje naprava za sprječavanje povratnog toka kruga tople vode (sigurnosna skupina)

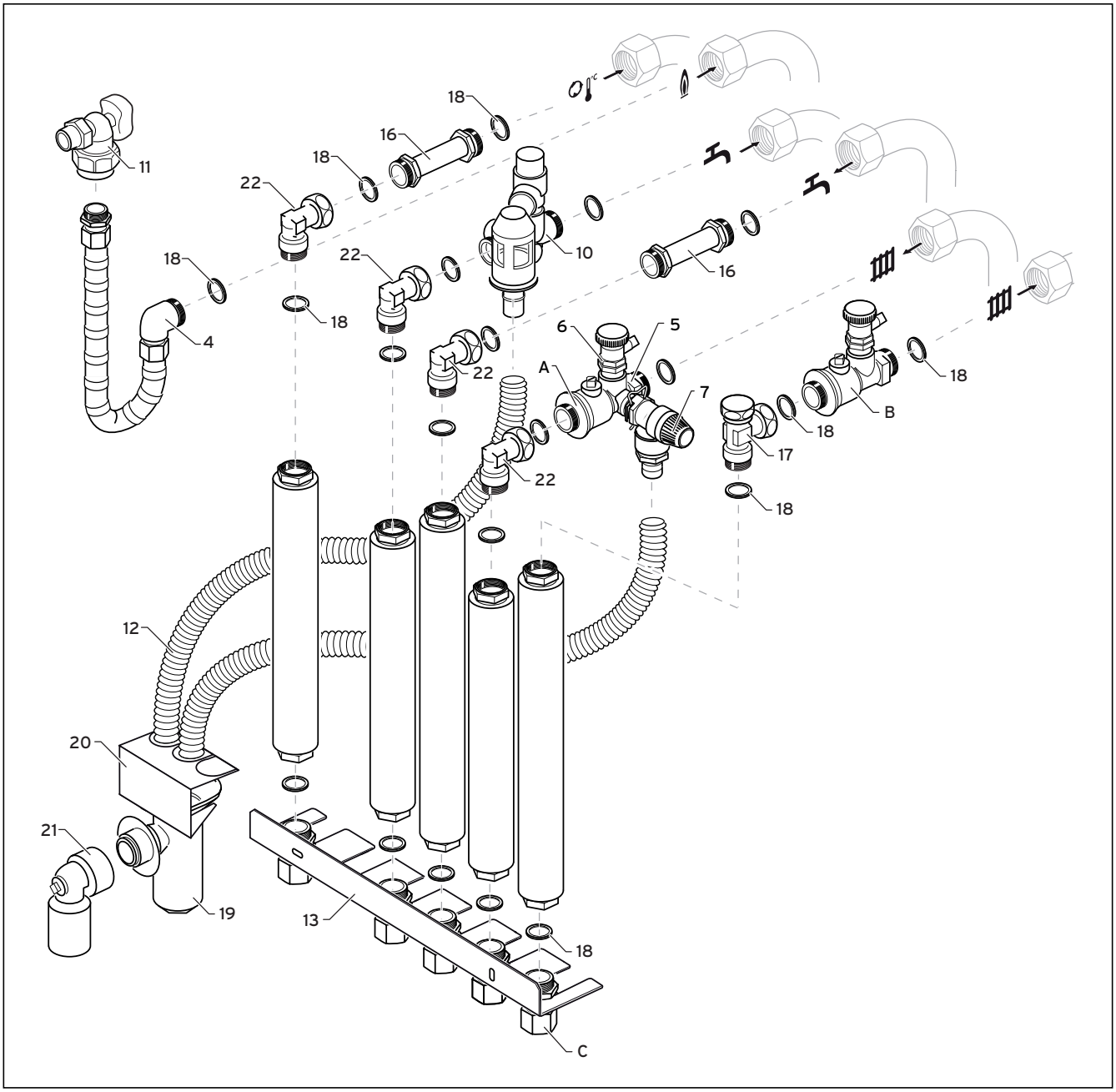
Napomena!
Jednom godišnje provjerite funkcioniranje naprave za sprječavanje povratnog toka.

- Zatvorite zapornu slavinu (**28**).
- Odvrnite kontrolni čep (**27**).

Ako voda neprestano curi, naprava za sprječavanje povratnog toka je defektna i sigurnosna grupa se mora zamijeniti.

- Kod svakog novog stavljanja u pogon otvorite zapornu slavinu (**28**) u potpunosti.

Pozor!
Zaporna slavina prekida dovod hladne vode do spremnika tople vode. Zaporna slavina ne smije se koristiti za prigušivanje protoka jer to nije namjenska uporaba.



Sl. 4.14: Pregled priključaka uređaja (ovdje: ocjevljenje odozdo)

5 Zbrinjavanje otpada

Pobrinite se da se priključni pribor odveze na prikladno mjesto za zbrinjavanje otpada.

Napomena!
Obavezno poštujte sve važeće nacionalne propise.

6 Jamstvo i servisna služba za korisnike

6.1 Tvorničko jamstvo

Tvorničko jamstvo vrijedi 2 godine uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjerenom potvrdom o jamstvu i to počevši od dana prodaje na malo. Korisnik je dužan obvezno poštivati uvjete navedene u jamstvenom listu.

6.2 Servisna služba

Korisnik je dužan pozvati ovlašteni servis za prvo puštanje uređaja u pogon i ovjeru jamstvenog lista. U protivnom Tvorničko jamstvo nije važeće. Sve eventualne popravke na uređaju smije obavljati isključivo ovlašteni servis.
Popis ovlaštenih servisa moguće je dobiti na prodajnim mjestima ili u Predstavništvu tvrtke Vaillant GmbH, Planinska ul.11, Zagreb ili na internet stranici: www.vaillant.hr

Za inštalaterja

Navodila za montažo

0020040769

Priključna oprema

ecoCOMPACT
auroCOMPACT

Kazalo

1 Napotki za dokumentacijo 2
1.1 Shranjevanje dokumentacije 2
1.2 Uporabljeni simboli 2

2 Opis naprave 2

3 Varnostna opozorila 3

4 Montaža 4
4.1 Obseg dobave 4
4.2 Priprava odtočnega lijaka 5
4.3 Montaža plinskega priključka 6
4.3.1 Priprava plinskega priključka 6
4.3.2 Montaža plinskega priključka 6
4.4 Montaža konzole in odtočnega lijaka 6
4.5 Izbira cevovoda 7
4.6 Montaža ogrevalnega kroga 8
4.7 Montaža toplovodnega kroga 9
4.8 Montaža raztezne posode za toplo vodo 9
4.9 Montaža obtoka 10
4.10 Priključitev naprave 10
4.11 Vzdrževanje 10

5 Odlaganje 12

6 Garancija in servisna služba 12
6.1 Tovarniška garancija 12
6.2 Servisna služba 12

1 Napotki za dokumentacijo

Naslednji napotki so vodnik skozi celotno dokumentacijo. Skupaj s temi navodili z montažo veljajo tudi drugi dokumenti. Za škodo, ki izhaja iz neupoštevanja teh navodil za montažo, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti.

Pripadajoča dokumentacija:
Navodila za montažo in namestitev vseh komponent sistema.

1.1 Shranjevanje dokumentacije

Pričujoča navodila za montažo, vso pripadajočo dokumentacijo in morebitne druge pripomočke izročite upravljavcu naprave. Slednji prevzame shranjevanje, da bodo navodila in pripomočki po potrebi na razpolago.

1.2 Uporabljeni simboli

Prosimo, pri uporabi naprave upoštevajte varnostna opozorila, podana v teh navodilih!

Nevarnost!
Neposredna nevarnost za telo in življenje!

Pozor!
Možna ogroženost naprave in okolice!

Nasvet!
Uporabne informacije in nasveti.

- Simbol za potrebna opravila

2 Opis naprave

Ustrezna uporaba
Priključna oprema Vaillant je izdelana v skladu z dosežki sodobne tehnologije in ustreza veljavnim varnostno-tehničnim predpisom.
Kljub temu obstaja v primeru neustrezne uporabe nevarnost poškodb in življenska ogroženost uporabnika ali tretjih oseb oz. poškodb naprave in drugih materialnih sredstev.
Priključna oprema Vaillant ni namenjena za to, da bi jo uporabljale osebe (vključno otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali so od vas prejeli napotke, kako se naprava uporablja.
Otroci morajo biti pod nadzorom, da se zagotovi, da se z napravo ne igrajo.
Priključna oprema Vaillant je namenjena napravam tipa ecoCOMPACT in auroCOMPACT.
Drugačna ali uporaba izven tu opisane velja za neustrezno. Za tovrstno škodo proizvajalec/dobavitelj ne prevzema nikakršne odgovornosti. Tveganje v celoti prevzame upravljavec.
Ustrezna uporaba obsega tako upoštevanje navodil za namestitev in uporabo, kot tudi vse pripadajoče dokumentacije in pogojev za opravljanje pregledov in vzdrževalnih del.

Pozor!
Vsakršna zloraba je prepovedana.

3 Varnostna opozorila



Nevarnost!
Življenska nevarnost zaradi zastrupitve in eksplozije v primeru netesnjenja plinske poti pri nestrokovni namestitvi!
Inštalacijo plinske napeljave sme opravljati samo pooblaščeno strokovno osebje. Upoštevajte zakonske smernice in lokalne predpise podjetja za oskrbo s plinom.
Pazite, da bo montaža priključne napeljave izvedena brez napetosti. Izogibajte se premočni sili pri privijanju vijačnih spojev, v nasprotnem lahko pride do netesnjenja.



Pozor!
Nevarnost poškodb plinske in vodovodne napeljave!
Izogibajte se premočnemu privijanju vijačnih spojev, sicer se lahko na vijačnih spojih pojavijo razpoke, ki lahko povzročijo netesnjenje v vodni in plinski napeljavi.

Pozor!
Nevarnost poškodb zaradi uporabe neprimernega orodja in nestrokovne uporabe orodja!
Pri privijanju in odvijanju vijačnih spojev uporabljajte izključno primeren viličasti ključ (čeljustni ključ; ne uporabljajte cevnih klešč, nastavkov itd.).

Pozor!
Nevarnost iztekanja!
Pri vseh ploščatih spojih uporabite priložene oglate tesnilne obroče. Po montaži preverite tesnjenje vseh spojev.

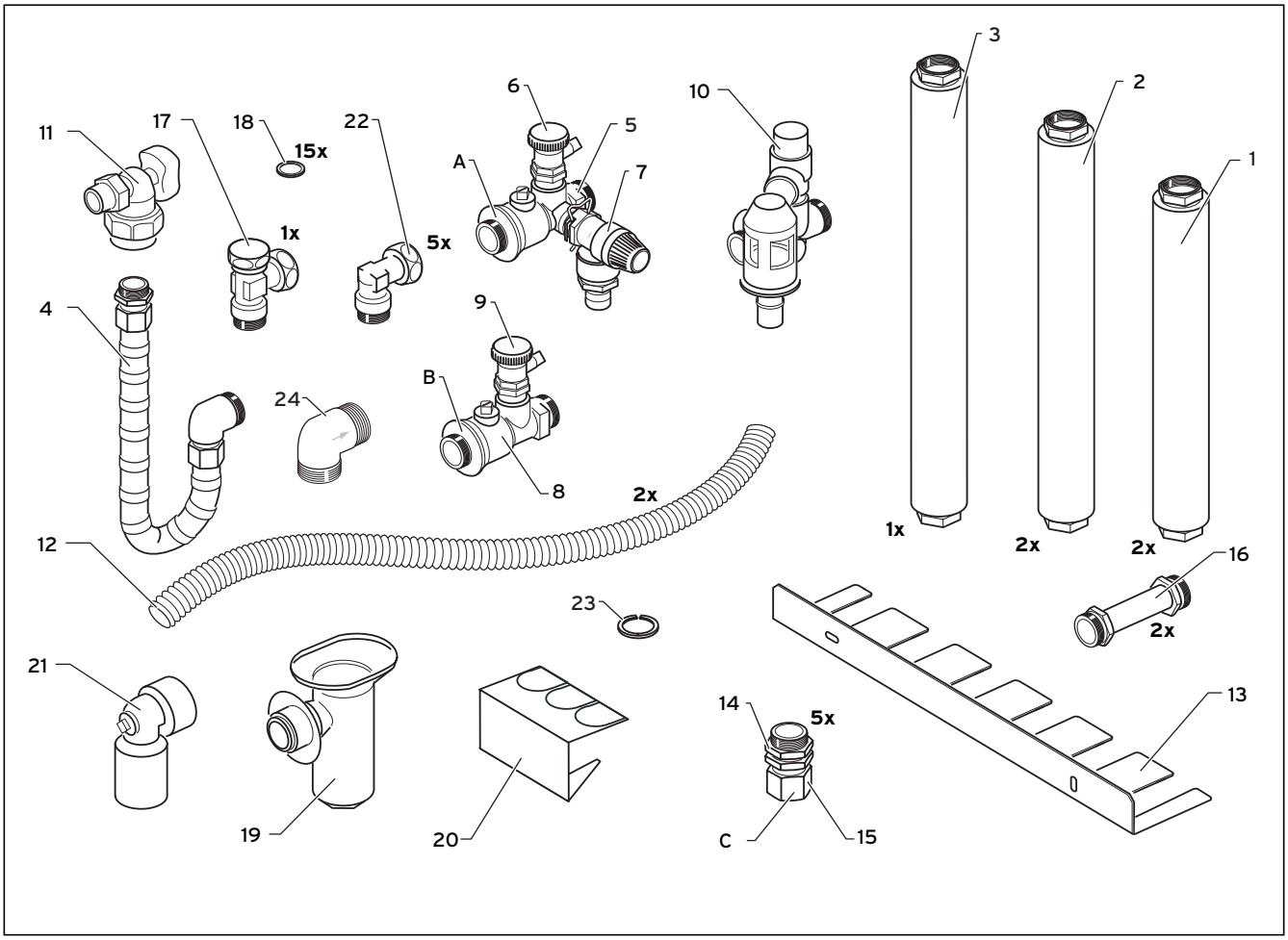


Nasvet!
Upoštevajte navodila za namestitev plinske naprave Vaillant in priložena navodila za montažo zaporne pipe za plin s termično zaporno napravo.
Za škodo, ki izhaja iz neupoštevanja teh navodil, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti.

4 Montaža

4.1 Obseg dobave

S pomočjo slike 4.1 in tabele 4.1 pred montažo preverite celovitost pribora:



Sl. 4.1 Obseg dobave

Poz.	Opis	Mere	Št. kosov
1	Valovita cev iz plemenitega jekla (vodna), vklj. z oglatim tesnilnim obročem	L=300 mm G3/4-G3/4	2
2	Valovita cev iz plemenitega jekla (vodna), vklj. z oglatim tesnilnim obročem	L=350 mm G3/4-G3/4	2
3	Valovita cev iz plemenitega jekla (vodna), vklj. z oglatim tesnilnim obročem	L=400 mm G3/4-G3/4	1
4	Valovita cev iz plemenitega jekla (plinska)	G3/4-R1/2	1
A	**Predsestavljena komponenta, ki obsega dele (5), (6), (7):**		
5	Pipa za vzdrževalna dela s stranskim izpustom	G3/4-G3/4	1
6	Pipa KFE	G1/2	1
7	Varnostni ventil (3 bar), vklj. s priključkom za gibljivo odtočno cev, O-obročem in vpenjalno vzmetjo	-	1
B	**Predhodno sestavljena komponenta sestoji iz (8), (9):**		
8	Pipa za vzdrževalna dela	G3/4-G3/4	1
9	Pipa KFE	G1/2	1
10	Varnostna skupina (10 bar), vklj. s priključkom za gibljivo odtočno cev	G3/4-G3/4	1
11	Plinska pipa s termično zaporno napravo	R1/2-Rp1/2	1
12	Plastična valovita cev (gibljiva odtočna cev)	L=1,5 m	2
13	Priključna konzola	-	1
C	**Predsestavljena komponenta, ki obsega dele (14), (15):**		
14	Šestroba matica	G3/4	10
15	Dvojna mazalka	G3/4-Rp3/4	5
16	Premični del cevi	G3/4-G3/4	2
17	T-kos, vklj. zaporna kapa in tesnilo	G3/4-G3/4-G3/4	1
18	Oglati tesnilni obroč	24x17x2	15
19	Odtočni lijak s sifonom	-	1
20	Nosilna pločevina za plastične valovite cevi	-	1
21	Prehodni člen za prehod na temperaturno obstojno cev	DN 40	1
22	Kotnik	G3/4-G3/4	5
23	Pritrdilni obroč za skrajšanje valovite cevi iz plemenitega jekla	DN 16	1
24	Kotnik	G3/4-G3/4	1

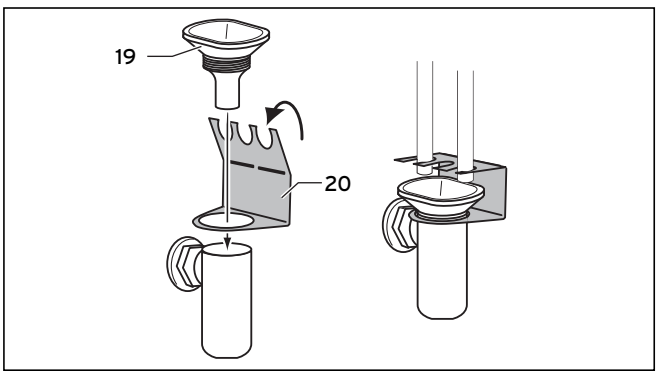
Tab. 4.1 Obseg dobave

Nasvet!
Za razliko od naprave ecoCOMPACT ima naprava auroCOMPACT dva dodatna priključka za solarne kolektorje. Za te priključke je potrebna tudi dodatna priključna konzola (št. art. 0020040909).

4.2 Priprava odtočnega lijaka

Nasvet!
Gibljive odtočne cevi pritrdite na odtočni lijak skozi odprtine na nosilni pločevini (20). Konci gibljivih odtočnih cevi morajo biti nameščeni tako, da se odtekajoča voda steka v lijak. Odtok mora biti viden in prosto dostopen.

- Izvlecite odtočni lijak iz sifona.
- Odtočni lijak (**19**) vstavite skozi odprtino na nosilni pločevini (**20**).
- Odtočni lijak (**19**) znova potisnite v sifon.
- Zgornji del nosilne pločevine (**20**) upognite naprej.



Sl. 4.2 Priprava odtočnega lijaka

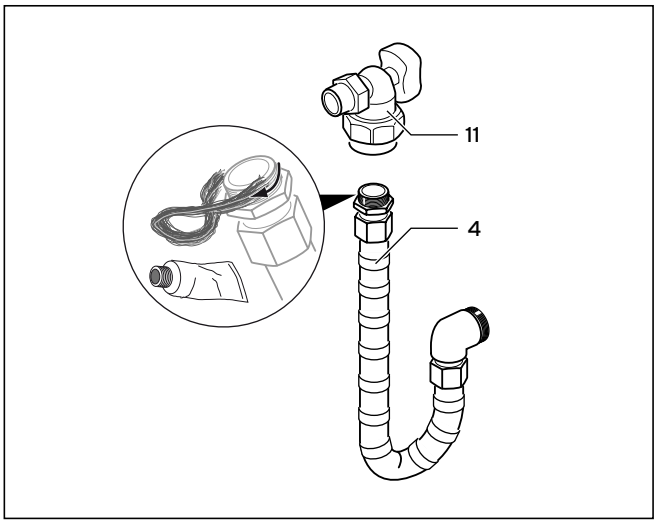
4.3 Montaža plinskega priključka

4.3.1 Priprava plinskega priključka

Nasvet!
Pred montažo zaporne pipe za plin preberite priložena navodila za montažo "Vgradnja zaporne pipe s termično zaporno napravo".
Plinska cev je dobavljena v raztegnjenem stanju. Pri vgradnji jo upognite v obliko črke U.
Polmer zavoja ne sme biti manjši od 35 mm.
Plinske cevi ni možno krajšati.

- Hišni priključek napeljite do točke D, kot prikazuje slika 4.5.
- Montirajte priključek za plinsko pipo. Priključek Rp 1/2 ni vključen v obseg dobave!

4.3.2 Montaža plinskega priključka

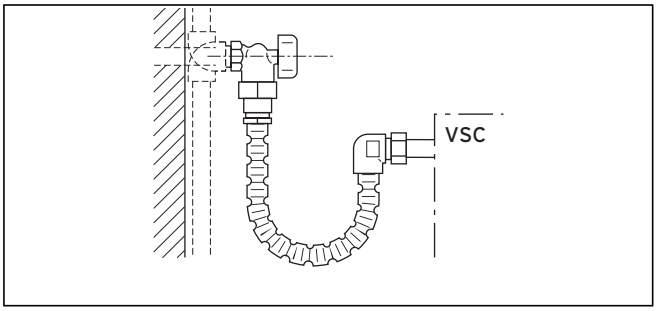


Sl. 4.3 Montaža plinskega priključka

- Plinsko pipo zatesnite s prejo in privijte v priključek hišne napeljave Rp 1/2.
- Odvijte nastavek na plinski pipi (**11**), zatesnite navoj R 1/2 valovite cevi iz plemenitega jekla (**4**) s prejo in cev privijte v nastavek.
- Kotni element valovite cevi iz plemenitega jekla (**4**) privijte na napravo, pri tem uporabite oglati tesnilni obroč.

Po montaži preverite tesnjenje vseh priključkov.

Pozor!
Nevarnost poškodb plinske napeljave!
Plinsko pipo vedno namestite vodoravno in priključek naprave pripeljite od spodaj navzgor!

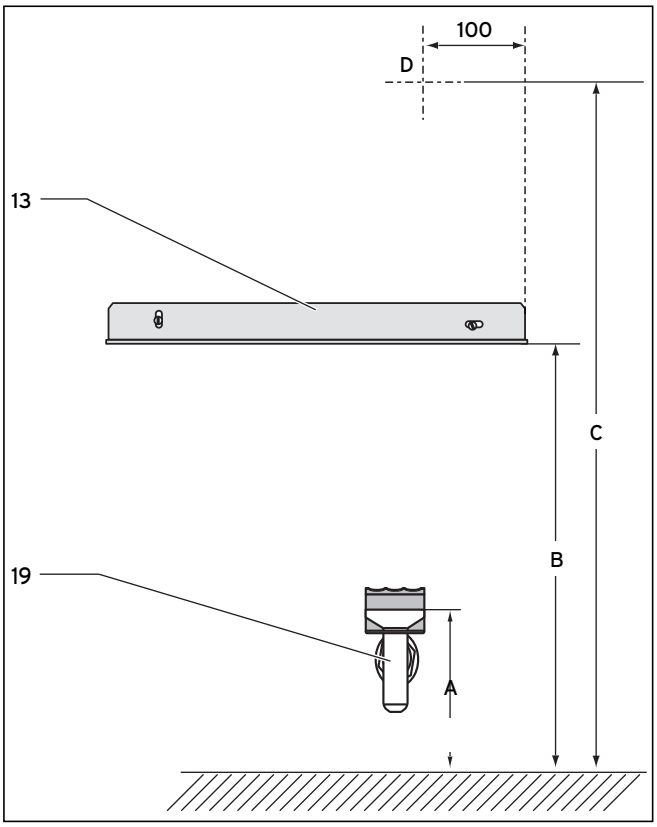


Sl. 4.4 Montažna lega plinske pipe

4.4 Montaža konzole in odtočnega lijaka

Glede na vgradno situacijo lahko cevi napeljete z zgornje ali spodnje strani do priključkov naprave.

Nasvet!
Vgradna situacija (napeljava cevi z zgornje ali spodnje strani) pogojuje pritrditvene mere priključne konzole.



Sl. 4.5 Montaža priključne konzole

Razmik [mm]	Montaža s spodnje strani	Montaža z zgornje strani
Odmik naprave od stene	160	
A (odtočni lijak nad višino tal)	400	
B (konzola nad višino tal)	900	1640
C (priključek zaporne pipe za plin)	1200 - 1430	1200 - 1430

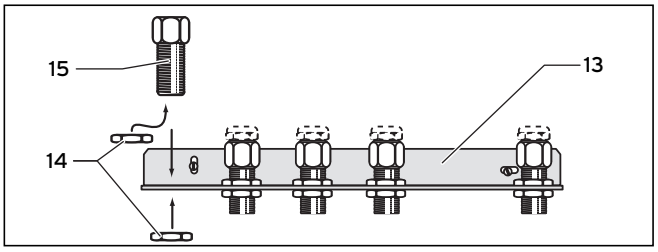
Tab. 4.2 Pritrditvene mere za napravo ecoCOMPACT: 126, 196, 306, 246/2-C 170

- V skladu s sliko 4.3 in tabelo 4.2 oz. 4.3 montirajte priključno konzolo (**13**) in odtočni lijak (**19**).

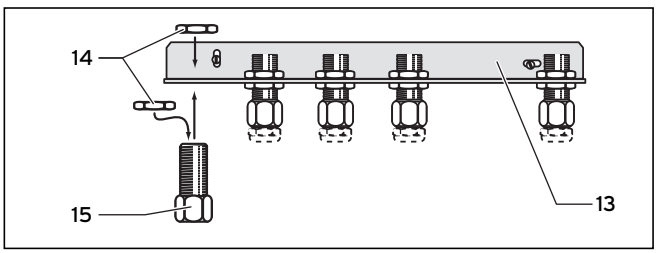
Razmik [mm]	Montaža s spodnje strani	Montaža z zgornje strani
Odmik naprave od stene	160	
A (odtočni lijak nad višino tal)	720	
B (konzola nad višino tal)	1220	1960
C (priključek zaporne pipe za plin)	1520 - 1750	1520 - 1750

Tab. 4.3 Pritrditvene mere za napravo ecoCOMPACT: VSC 246/2-C 210; auroCOMPACT: 126, 196

- Pet dvojnih mazalk (**15**) s šestrobimi maticami (**14**) pritrdite na priključno konzolo (**13**). Notranji navoj dvojne mazalke mora biti obrnjen v smeri napeljave hišnih cevi (sl. 4.6 in 4.7).
- Vode za toplo vodo, pitno vodo in obtok napeljite do priključne konzole (**13**).



Sl. 4.6 Konzola pri polaganju cevi z zgornje strani



Sl. 4.7 Konzola pri polaganju cevi s spodnje strani

4.5 Izbira cevovoda

Simbol	Pomen
	Dvižni vod ogrevalnega kroga
	Povratni vod ogrevalnega kroga
	Hladna voda (dovodni vod)
	Topla voda
	Obtok
	Plin

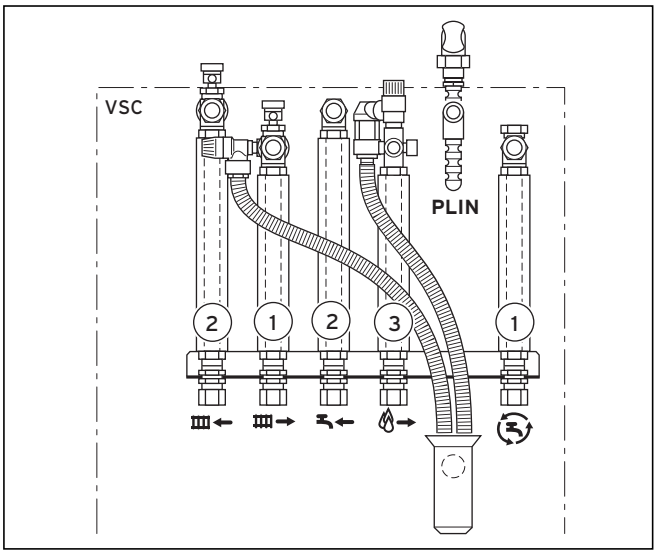
Tab. 4.4 Pojasnila simbolov

Nasvet!
Valovite cevi iz plemenitega jekla izberite po tabeli 4.5, glede na način vgradnje (polaganje cevi z zgornje ali spodnje strani). Ustrezne simbole najdete tudi na priključni konzoli.

Valovita cev iz plemenitega jekla	Uporaba pri montaži s spodnje strani		Uporaba pri montaži z zgornje strani	
300 mm (**1**)				
350 mm (**2**)				
400 mm (**3**) skrajšana na	300 mm		350 mm	

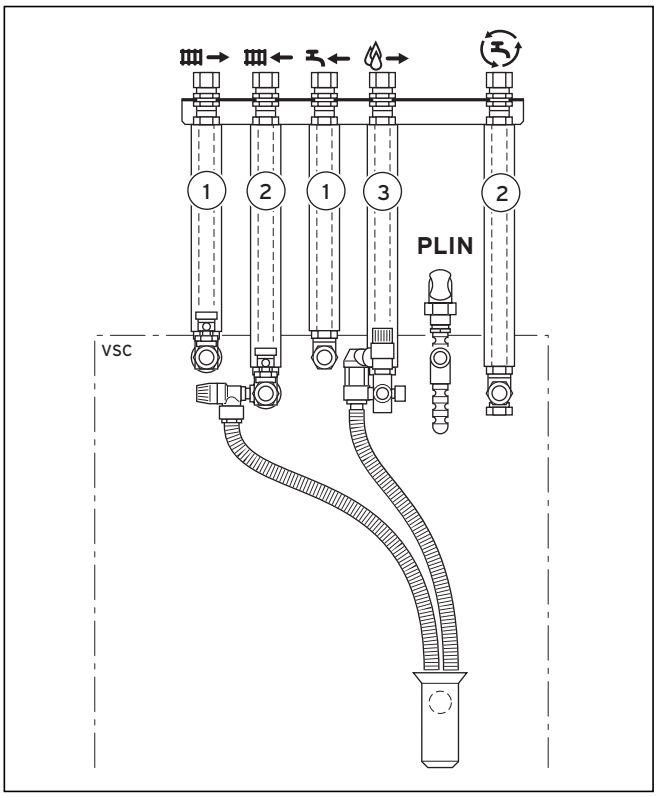
Tab. 4.5 Uporaba valovitih cevi iz plemenitega jekla

Potrebna dolžina valovitih cevi iz plemenitega jekla (**3**) je odvisna od vgradne situacije (polaganje cevi z zgornje ali spodnje strani).



Sl. 4.8 Polaganje cevi s spodnje strani

Pri polaganju cevi s spodnje strani morate cev 3 (400 mm) skrajšati na **300 mm**.



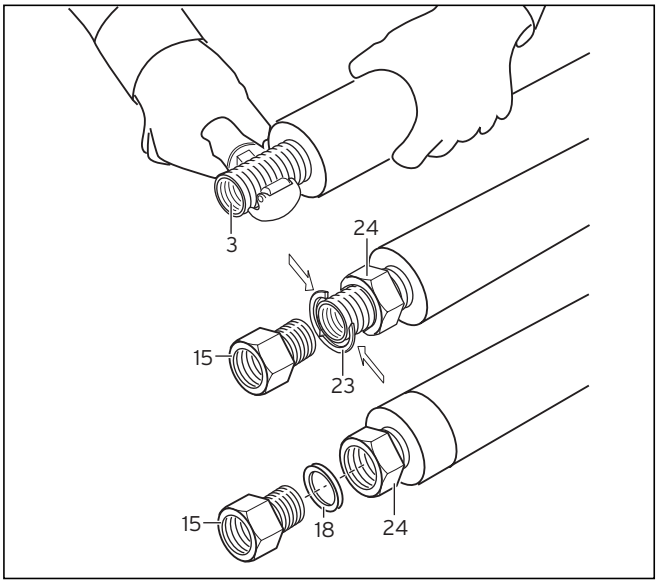
Sl. 4.9 Polaganje cevi z zgornje strani

Pri polaganju cevi z zgornje strani morate cev 3 (400 mm) skrajšati na **350 mm**.

Krajšanje valovite cevi iz plemenitega jekla (cev 3, 400 mm)

Nasvet!
Valovito cev iz plemenitega jekla krajšajte na tistem koncu, na katerem je že montiran pritrditveni obroč. Ne krajšajte konca cevi, na katerem je nameščena prekrivna matica z označbo proizvajalca.
Skrbno odstranite vse odpadne delce. Ostri delci lahko poškodujejo ploščato tesnilo.

- Z rezilom za cevi odrežite valovito cev iz plemenitega jekla (**3**) na ustrezno dolžino. Rez naredite v eni od vdolbin.
- Rez pobrusite.
- Na cev iz plemenitega jekla potisnite prekrivno matico (**24**).
- Nosilni obroč (**23**) namestite v prvo vdolbino in ga stisnite skupaj, da se zapre.
- Skrajšano valovito cev iz plemenitega jekla montirajte na dvojno mazalko (**15**).
- Z ustreznim vijačnim ključem trdno zategnite privitje brez tesnila. Na ta način izdelate hladni zvar.
- Zrahljajte privitje in preverite, ali je skrajšana povezava pravilno oblikovana.



Sl. 4.10 Krajšanje valovite cevi iz plemenitega jekla

4.6 Montaža ogrevalnega kroga

Nasvet!
Pipe KFE so predhodno montirane na pipe za vzdrževalna dela. Pip KFE ne odvijajte, sicer lahko pride do netesnjenja.

Dvižni vod ogrevalnega kroga
Pri montaži dvižnega voda ogrevalnega kroga sledite naslednjim korakom (po sl. 4.14):
- Valovito cev iz plemenitega jekla za dvižni vod ogrevalnega kroga montirajte na priključno konzolo (**13**).
- Na valovito cev iz plemenitega jekla za dvižni vod ogrevalnega kroga montirajte kotnik (**22**).
- Na kotnik (**22**) montirajte pipo za vzdrževalna dela (**A**).
- Z gibljivo odtočno cevjo (**12**) pripravite povezavo med varnostnim ventilom (**7**) in odtočnim lijakom (**19**).
- Preverite tesnjenje vseh spojev.

Povratni vod ogrevalnega kroga
Pri montaži povratnega voda ogrevalnega kroga sledite naslednjim korakom (po sl. 4.14):
- Valovito cev iz plemenitega jekla za povratni vod ogrevalnega kroga montirajte na priključno konzolo (**13**).
- Na valovito cev iz plemenitega jekla za povratni vod ogrevalnega kroga montirajte T-kos (**17**).
  Zaporni pokrov T-kosa se lahko izbiroma odpre, da se namesti zunanja membranska raztezna posoda za toplo vodo.
- Na T-kos (**17**) montirajte pipo za vzdrževalna dela (**17**).
- Preverite tesnjenje vseh spojev.

4.7 Montaža toplovodnega kroga

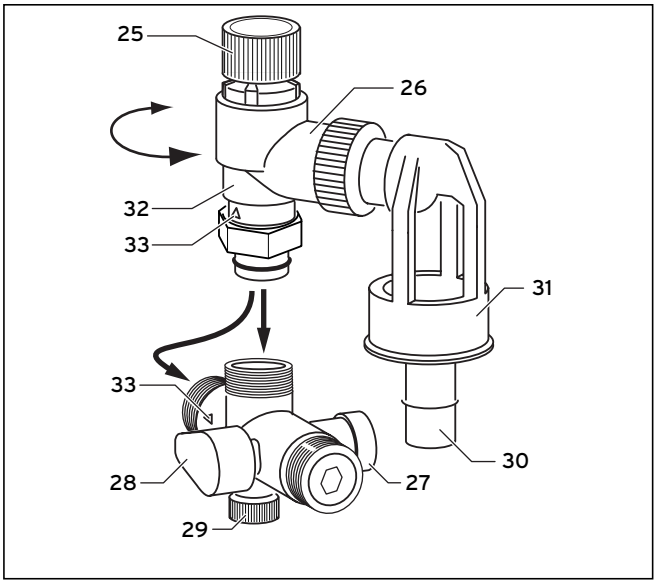
Topla voda
Pri montaži priključka za toplo vodo sledite naslednjim korakom (po sl. 4.14):
- Valovito cev iz plemenitega jekla za toplo vodo montirajte na priključno konzolo (**13**).
- Na valovito cev iz plemenitega jekla za toplovodni krog montirajte kotnik (**22**).
- Na kotnik (**22**) montirajte premični del cevi (**16**).
- Preverite tesnjenje vseh spojev.

Hladna voda

Nasvet!
Poskrbite, da bo omogočen neoviran dostop do varnostne skupine za vzdrževalna in servisna dela.
Predelava varnostnega ventila v varnostno skupino omogoča tudi kotno montažo (kot na sl. 4.13).

Pozor!
Omejevanje varnostne funkcije varnostnega ventila!
Varnostni ventil mora biti prosto dostopen in lijak mora biti viden. Lijaka ali odtoka lijaka (6) nameščene varnostne skupine nikoli ne pokrivajte!
Odtok lijaka montirajte tako, da je omogočeno pregledovanje. Odtok mora biti viden, ne smete ga zakriti ali pokriti.

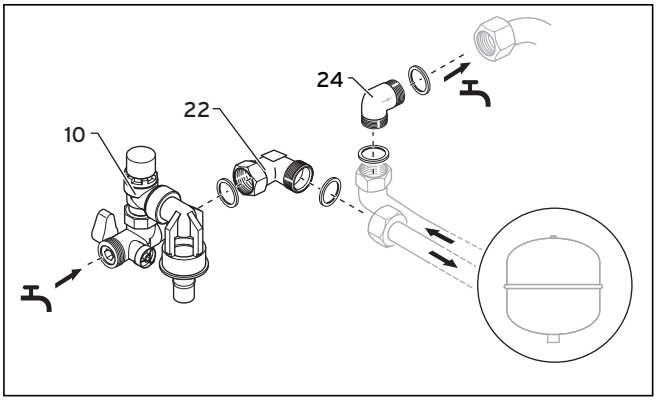
Pri montaži priključka za hladno vodo sledite naslednjim korakom (po sl. 4.14):
- Valovito cev iz plemenitega jekla za hladno vodo montirajte na priključno konzolo (**13**).
- Na valovito cev iz plemenitega jekla za hladno vodo montirajte kotnik (**22**).
- Na kotnik (**22**) montirajte varnostno skupino (**10**).
- Z gibljivo odtočno cevjo (**12**) pripravite povezavo med varnostnim ventilom (**32**, sl. 4.11) varnostne skupine (**10**) in odtočnim lijakom (**19**).
- Preverite tesnjenje vseh spojev.



Sl. 4.11 Varnostna skupina

Legenda
25 Gumb izpustnega ventila
26 Napeljava za odduševanje
27 Kontrolni pokrov
28 Zaporna pipa
29 Nastavek za priključitev manometra
30 Odtok lijaka
31 Lijak
32 Varnostni ventil
33 Smer pretoka

4.8 Montaža raztezne posode za toplo vodo
Če boste priključili raztezno posodo za toplo vodo, pri montaži sledite naslednjim korakom (po sl. 4.12):
- Na priključek za toplo vodo montirajte kotnik (**24**).
- Povratni vod raztezne posode za toplo vodo priključite na kotnik (**24**).
- Priključite dovod raztezne posode za toplo vodo na kotnik (**22**).
- Na kotnik (**22**) montirajte varnostno skupino (**10**) .



Sl. 4.12 Priključitev raztezne posode za toplo vodo

4.9 Montaža obtoka

Pri montaži obtoka sledite naslednjim korakom (po sl. 4.14):

- Valovito cev iz plemenitega jekla za obtok montirajte na priključno konzolo (**13**).
- Na valovito cev iz plemenitega jekla za obtok montirajte kotnik (**22**).
- Na kotnik (**22**) montirajte premični del cevi (**16**).
- Preverite tesnjenje vseh spojev.

4.10 Priključitev naprave

Priključevanje naprave poteka v skladu s sliko 4.14, pri tem uporabite nov oglati tesnilni obroč.

- Povratni vod ogrevalnega kroga: Pipo za vzdrževalna dela (**B**) privijte na priključek povratnega voda ogrevalnega kroga.
- Dvižni vod ogrevalnega kroga: Pipo za vzdrževalna dela (**A**) privijte na priključek dvižnega voda ogrevalnega kroga.
- Topla voda: Premični del cevi (**16**) privijte na priključek za toplo vodo.
- Hladna voda: Varnostno skupino (**10**) privijte na priključek za hladno vodo.
- Plinsko cev (**4**) privijte na plinski priključek.
- Obtok: Premični del cevi (**16**) privijte na priključek za obtok.

4.11 Vzdrževanje

Vzdrževanje varnostnega ventila ogrevalnega kroga

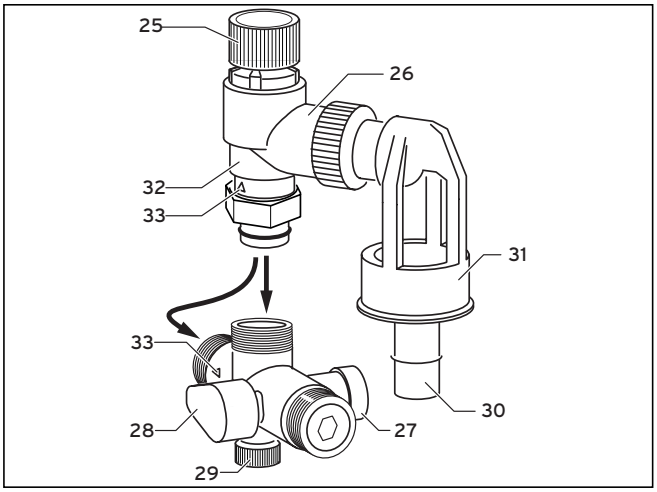
Nasvet!
Enkrat letno preverite delovanje varnostnega ventila.

- Sivi pokrov varnostnega ventila (**7,** sl. 4.14) obrnite v smeri, ki jo označuje puščica. Pri tem mora iz stranskega izpusta priteči voda. Varnostni ventil (**7,** sl. 4.14) bi moral nato tesniti.

Vzdrževanje varnostnega ventila toplovodnega kroga (varnostna skupina)

Nasvet!
Vsake pol leta in ob vsakem zagonu preverite delovanje varnostnega ventila (32).

- Gumb izpustnega ventila (**25**) obrnite v smeri puščice, označene na gumbu. V tem položaju mora voda izteči v lijak (**31**). Po tem mora varnostni ventil (**32**) tesniti.



Sl. 4.13 Varnostna skupina

Vzdrževanje lopute za preprečevanje povratka v toplovodnem krogu (varnostna skupina)

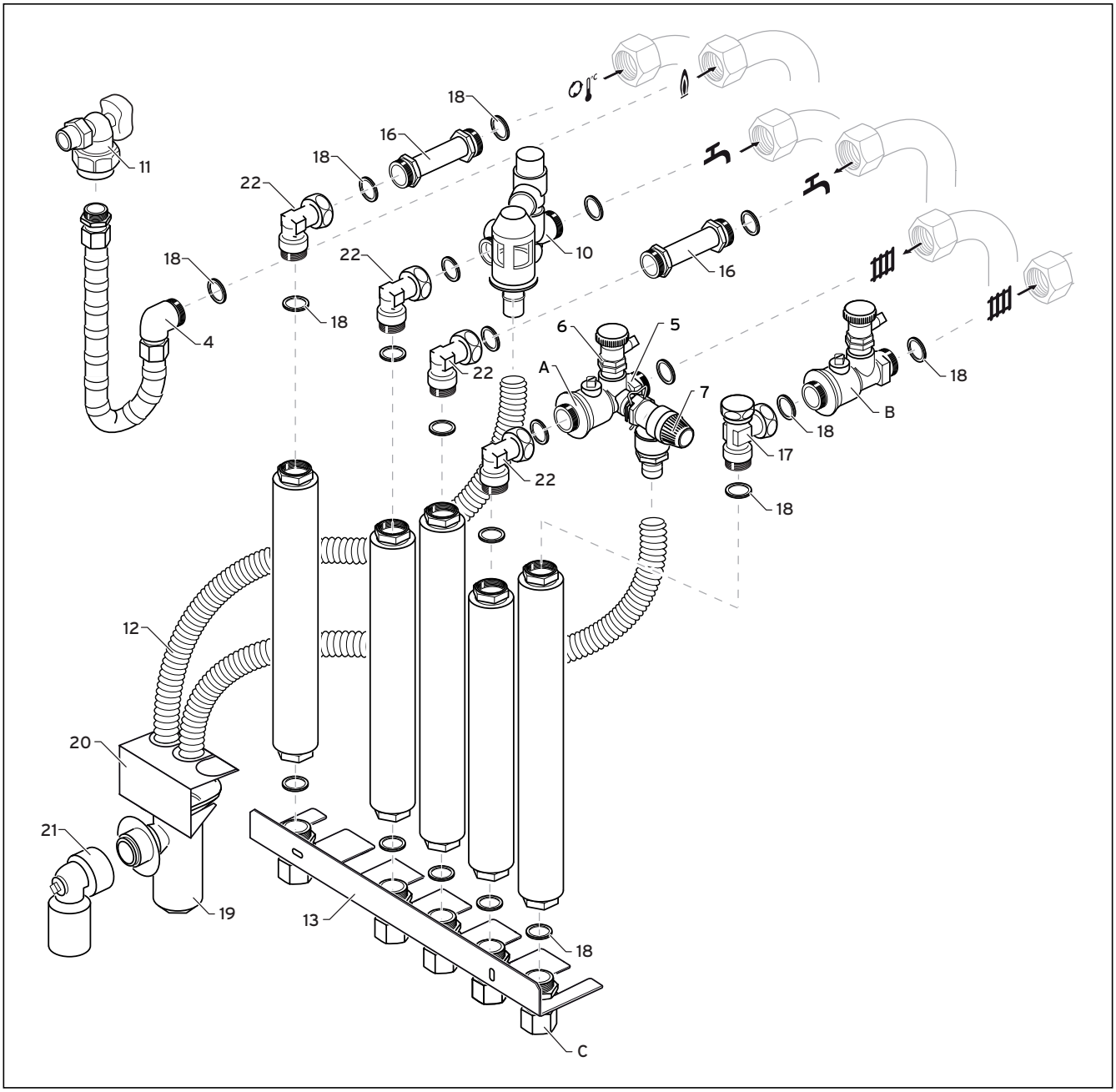
Nasvet!
Letno preverjajte delovanje lopute za preprečevanje povratka.

- Zaprite zaporno pipo (**28**).
- Odvijte kontrolni pokrov (**27**).

Če voda vztrajno izteka, je protipovratni ventil okvarjen, potrebno je zamenjati varnostno skupino.

- Pri vsakem ponovnem zagonu do konca odprite zaporno pipo (**28**).

Pozor!
Zaporna pipa onemogoča dotok hladne vode v zbiralnik tople vode. Ne sme se uporabljati za zmanjševanje pretoka, saj ni namenjena za to.



Sl. 4.14: Pregled priključkov naprave
(tu: polaganje cevi s spodnje strani)

5 Odlaganje

Poskrbite, da bo priključni pribor odstranjen v skladu z okoljevarstvenimi predpisi.

Nasvet!
Upoštevajte veljavne nacionalne zakonske predpise.

6 Garancija in servisna služba

6.1 Tovarniška garancija

Garancija velja 2 leti od datuma nakupa ob predložitvi računa z datumom nakupa in potrjenim garancijskim listom. Uporabnik je dolžan upoštevati pogoje navedene v garancijskem listu.

6.2 Servisna služba

Uporabnik je za prvi zagon naprave in potrditev garancijskega lista dolžan poklicati pooblaščeni Vaillant servis. V nasprotnem primeru garancija ne velja. Vsa eventuelna popravila na aparatu lahko izvaja izključno Vaillant servis.
Popis pooblaščenih serviserjev lahko dobite na Zastopstvu Vaillanta v Sloveniji, Vaillant d.o.o., Dolenjska 242b, Ljubljana ali na spletni strani: www.vaillant.si

Za servisera

Upustvo za montažu

0020040769

Priključni pribor

ecoCOMPACT

Sadržaj

1 Napomene uz dokumentaciju 2
1.1 Čuvanje dokumentacije 2
1.2 Upotrebljeni simboli 2

2 Opis uređaja 2

3 Sigurnosne napomene 3

4 Montaža 4
4.1 Obim isporuke 4
4.2 Priprema odvodnog levka 5
4.3 Montaža gasnog spoja 6
4.3.1 Priprema gasnog spoja 6
4.3.2 Montaža gasnog spoja 6
4.4 Montaža konzole i odvodnog levka 6
4.5 Izbor cevnih vodova 7
4.6 Montaža grejnog kruga 8
4.7 Montaža kruga tople vode 9
4.8 Montaža ekspanzionog suda za toplu vodu 9
4.9 Montaža cirkulacija 10
4.10 Priključak uređaja 10
4.11 Održavanje 10

5 Odlaganje na otpad 12

6 Garancija i servisna služba 12
6.1 Fabrička garancija 12
6.2 Servisna služba 12

SRB

1 Napomene uz dokumentaciju

Sledeće napomene predstavljaju putokaz kroz celokupnu dokumentaciju. U vezi sa ovim uputstvom za montažu važe i drugi dokumenti. Ne preuzimamo nikakvu garanciju za štete koje nastanu zbog nepridržavanja ovog uputstva za montažu.

Popratni važeći dokumenti:
Uputstva za instalaciju i montažu svih isporučenih komponenti.

1.1 Čuvanje dokumentacije

Molimo vas da korisniku sistema prosledite ovo uputstvo za montažu kao i svu ostalu dostavljenu dokumentaciju i pomoćna sredstva ako je potrebno. On preuzima čuvanje tako da su uputstva i pomoćna sredstva u slučaju potrebe pri ruci.

1.2 Upotrebljeni simboli

Prilikom korišćenja uređaja poštujte sigurnosne napomene u ovom uputstvu!

Opasnost!
Neposredna opasnost za telo i život!

Oprez!
Moguća opasna situacija za proizvod i okolinu!

Napomena!
Korisne informacije i napomene.

- Simbol neke potrebne aktivnosti.

2 Opis uređaja

Namenska upotreba
Vaillantov priključni pribor je konstruisan prema najnovijem stanju tehnike i prema važećim sigurnosno-tehničkim propisima.
Uprkos tome u slučaju nestručnog rukovanja mogu da se pojave opasnosti po život korisnika ili trećih lica, odn. može da dođe do oštećenja uređaja ili drugih materijalnih vrednosti.
Ovaj Vaillantov priključni pribor nije namenjen za upotrebu od strane lica (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili duševnim osobinama ili bez iskustva i/ili bez znanja, osim ako ih, zbog njihove bezbednosti, ne kontroliše nadležno lice ili ste im preneli uputstva kako koristiti uređaj.
Potrebno je da se deca nadgledaju kako se ne bi dogodilo da se igraju sa uređajem.
Vaillantov priključni pribor se koristi kod uređaja tipa ecoCOMPACT.
Druga ili posredna mogućnost upotrebe smatra se nepropisnom. Za štete koje iz toga proizađu proizvođač/dobavljač ne daje garanciju. Rizik snosi sam korisnik.
Pravilno korišćenje obuhvata i pridržavanje uputstava i uputstava za instalaciju kao i sve ostale važeće dokumentacije, kao i ispunjavanje uslova kontrole i održavanja.

Oprez!
Zabranjena je svaka zloupotreba uređaja.

3 Sigurnosne napomene



Opasnost!
Opasnost po život usled trovanja i eksplozije zbog nezaptivenosti gasne instalacije kod nestručne instalacije!
Instalaciju gasa može da vrši samo ovlašćeni serviser. Poštujte zakoske smernice i lokalne propise preduzeća za dostavu gasa.
Pobrinite se da montaža bude bez naprezanja priključnih vodova. Izbegavajte prekomerne obrtne momente kod zavrtanja vijčanih spojeva jer to može uzrokovati propusnost.



Oprez!
Opasnost od oštećivanja za gasne i vodene vodove!
Izbegavajte prekomerne obrtne momente kod zavrtanja vijčanih spojeva, jer na taj način nastaju pukotine u vijčanim spojevima i onda može doći do propusnosti u vodovima gasa i vode.

Pažnja!
Opasnost od oštećenja usled primene neodgovarajućeg alata i nestručne upotrebe alata!
Za zavrtanje ili odvrtanje vijčanih spojeva u načelu treba da se koristi odgovarajući viljuškasti ključ (čeljusni ključ, ne koristiti cevna klešta, produžetke, itd.).

Pažnja!
Opasnost od propusnosti!
Kod svih spojeva sa ravnim zaptivanjem koristite priložene pravougaone prstenove za zaptivanje. Posle montaže prekontrolišite da li su svi spojevi nepropusni.

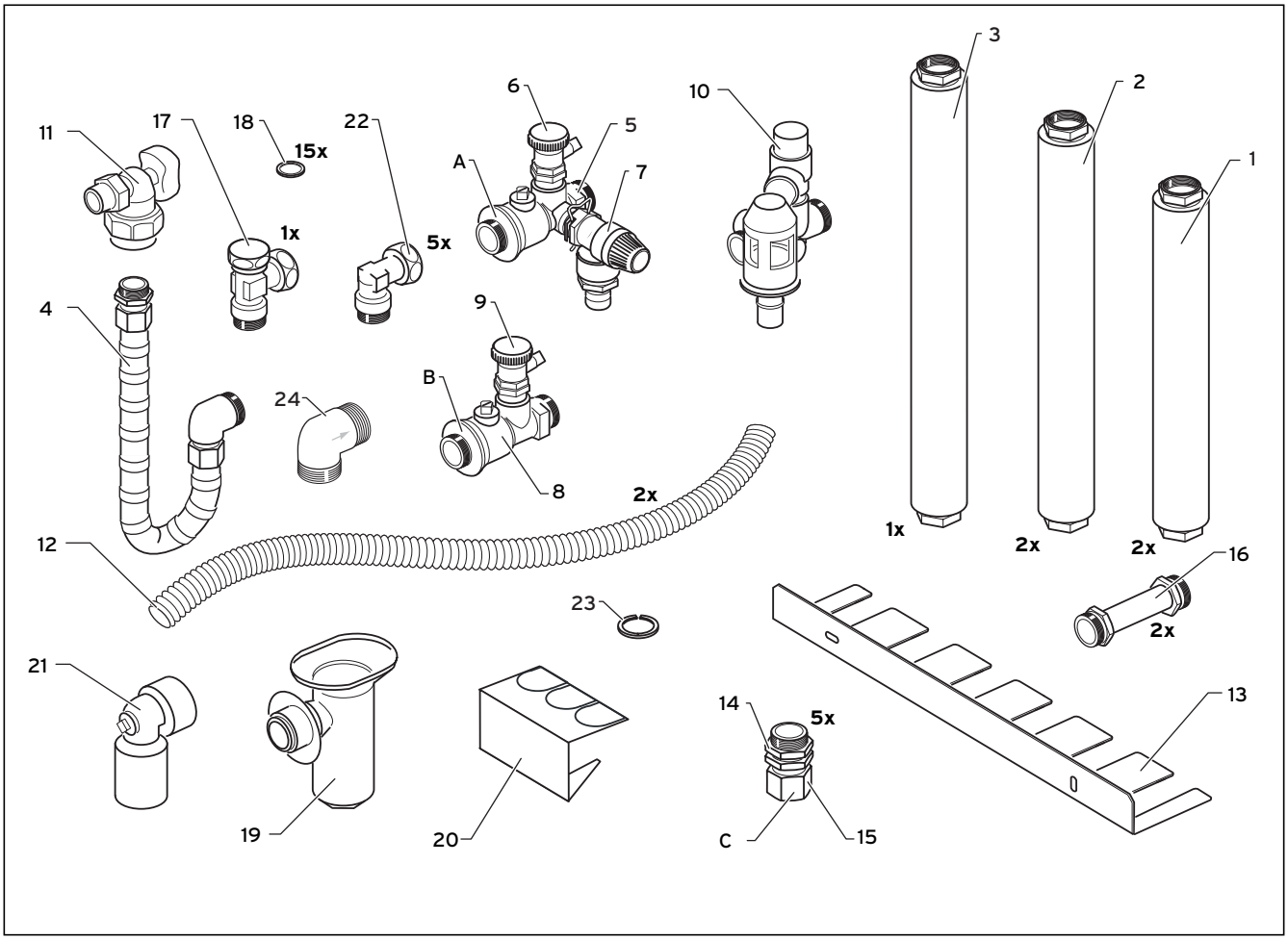


Napomena!
Pridržavajte se uputstva za instalaciju Vaillantovog uređaja i priloženog uputstva za montažu za gasnu zapornu slavinu sa termičkim zapornim mehanizmom.
Ne preuzimamo nikakvu garanciju za štete koje nastanu zbog nepridržavanja ovog uputstva.

4 Montaža

4.1 Obim isporuke

Na osnovu slike 4.1 i tab. 4.1 pre montaže proverite kompletnost pribora:



Sl. 4.1 Obim isporuke

Poz	Oznaka	Mere	Komada
1	Uvijena cev od plemenitog čelika (voda) uklj. pravougaoni prsten za zaptivanje	L=300 mm G3/4-G3/4	2
2	Uvijena cev od plemenitog čelika (voda) uklj. pravougaoni prsten za zaptivanje	L=350 mm G3/4-G3/4	2
3	Uvijena cev od plemenitog čelika (voda) uklj. pravougaoni prsten za zaptivanje	L=400 mm G3/4-G3/4	1
4	Uvijena cev od plemenitog čelika (gas)	G3/4-R1/2	1
A	**Pred-montirane komponente sastoje se od (5), (6), (7):**		
5	Slavina za održavanje sa bočnim oticanjem	G3/4-G3/4	1
6	KFE-slavina	G1/2	1
7	Sigurnosni ventil (3 bara) uklj. priključak za odvodno crevo, O-prsten i steznu oprugu	-	1
B	**Prethodno montirane komponente sastoje se od (8), (9):**		
8	Slavina za održavanje	G3/4-G3/4	1
9	KFE-slavina	G1/2	1
10	Sigurnosna grupa (10 bara) uklj. priključak za odvodnu gumenu cev	G3/4-G3/4	1
11	Gasna slavina sa termičkim zapornim uređajem	R1/2-Rp1/2	1
12	Plastična uvijena cev (odvodno crevo)	L=1,5 m	2
13	Priključna konzola	-	1
C	**Prethodno montirane komponente sastoje se od (14), (15):**		
14	Šestostrana navrtka	G3/4	10
15	Dupla spojnica	G3/4-Rp3/4	5
16	Cevni pokretni komad	G3/4-G3/4	2
17	T-komad uklj. zatvornu kapu i zaptivku	G3/4-G3/4-G3/4	1
18	Pravougaoni zaptivni prsten	24x17x2	15
19	Odvodni levak sa sifonom	-	1
20	Držač za plastičnu uvijenu cev	-	1
21	Prelaz na HT-cev (cev za viskoke temperature)	DN 40	1
22	Ugao	G3/4-G3/4	5
23	Nosivi prsten za izborno skraćivanje uvijene cevi od plemenitog čelika	DN 16	1
24	Ugao	G3/4-G3/4	1

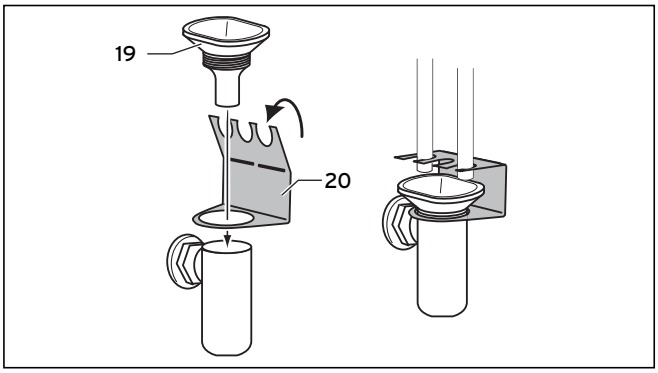
Tab. 4.1 Obim isporuke

Napomena!
Uređaj auroCOMPACT za razliku od uređaja ecoCOMPACT raspolaže sa dva dodatna priključka za solarne kolektore. Za njih je potrebna dodatna priključna konzola (br. art. 0020040909).

4.2 Priprema odvodnog levka

Napomena!
Slobodna mesta u držaču (20) fiksiraju odvodna creva iznad odvodnog levka. Krajevi odvodnih creva moraju biti tako fiksirani da voda koja otiče dospeva u levak.
Odvod mora da bude vidljiv i otvoren nasuprot atmosferi.

- Odvojite odvodni levak i sifon.
- Umetnite odvodni levak (**19**) kroz držač (**20**).
- Ponovo spojite odvodni levak (**19**) i sifon.
- Savijte gornji deo držača (**20**) prema napred.



Sl. 4.2 Priprema odvodnog levka

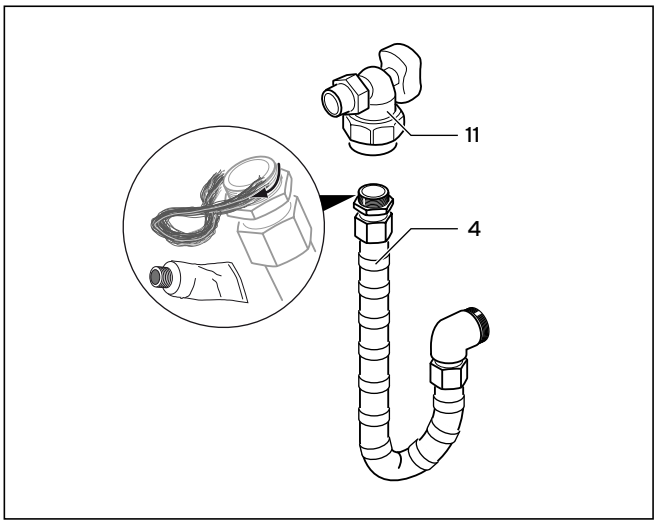
4.3 Montaža gasnog spoja

4.3.1 Priprema gasnog spoja

Napomena!
Pre montaže gasne zaporne slavine pročitajte priloženo uputstvo za montažu "Ugradnja gasne zaporne slavine sa termičkim zapornim uređajem".
Gasna cev se isporučuje u ispruženom stanju i prilikom ugradnje savije se u obliku slova U. Ne prekoračujte minimalni radijus savijanja od 35 mm.
Gasna cev se ne može skraćivati.

- Postavite vod kućne instalacije na tačku D prema slici 4.5.
- Postavite priključak za gasnu slavinu. Rp1/2-priključak ne ulazi u obim isporuke!

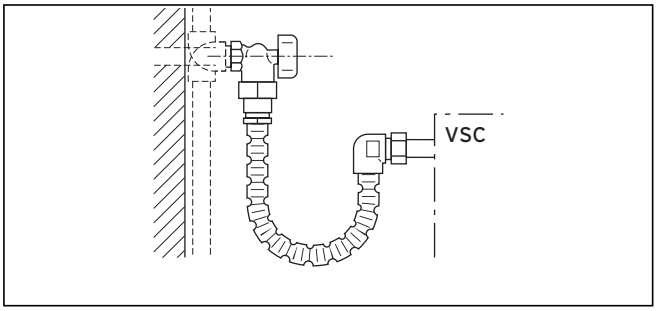
4.3.2 Montaža gasnog spoja



Sl. 4.3 Montaža gasnog spoja

- Začepite gasnu slavinu konopljom u Rp1/2-priključak kućne instalacije.
- Oslobodite kljun na gasnoj slavini (**11**) i začepite konopljom R1/2-navoj uvijene cevi od plemenitog čelika (**4**) u kljun gasne slavine.
- Priključite ugaoni komad uvijene cevi od plemenitog čelika (**4**) pomoću pravougaonog zaptivnog prstena na uređaju.
- Posle montaže prekontrolišite da li su svi priključci nepropusni.

Oprez!
Opasnost od oštećenja za gasne vodove!
Instališite gasnu slavinu uvek vodoravno i provedite priključak uređaja prema dole!

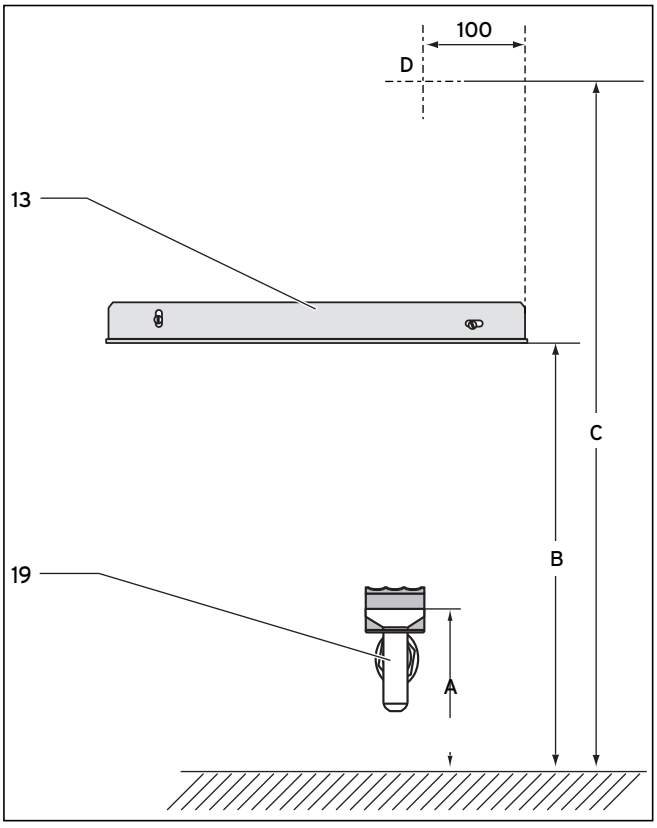


Sl. 4.4 Montažni položaj gasne slavine

4.4 Montaža konzole i odvodnog levka

Zavisno od ugradbene situacije možete da obavite postavljanje cevi odozgo ili odozdo do priključaka uređaja.

Napomena!
Situacija ugradnje (postavljanje cevi odozgo ili odozdo) uslovljava mere pričvršćivanja priključne konzole.



Sl. 4.5 Montaža priključne konzole

Rastojanje [mm]	Montaža odozdo	Montaža odozgo
Rastojanje uređaja od zida	160	
A (odvodni levak iznad gotovog poda)	400	
B (konzola iznad gotovog poda)	900	1640
C (priključak zaporne slavine za gas)	1200 - 1430	1200 - 1430

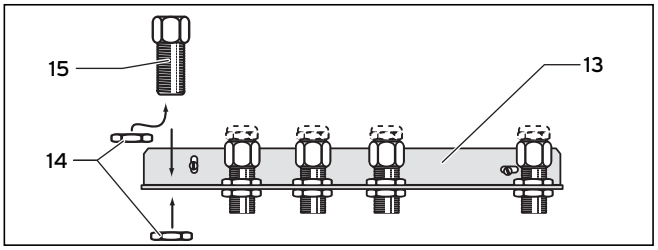
Tab. 4.2 Dimenzije za pričvršćivanje ecoCOMPACT: 126, 196, 306, 246/2-C 170

- Montirajte priključnu konzolu (**13**) i odvodni levak (**19**) prema slici 4.3 i tabelama 4.2 odn. 4.3.

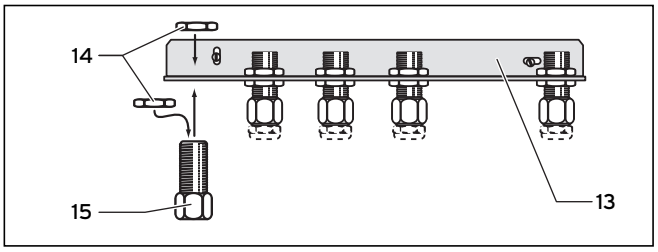
Rastojanje [mm]	Montaža odozdo	Montaža odozgo
Rastojanje uređaja od zida	160	
A (odvodni levak iznad gotovog poda)	720	
B (konzola iznad gotovog poda)	1220	1960
C (priključak zaporne slavine za gas)	1520 - 1750	1520 - 1750

Tab. 4.3 Dimenzije za pričvršćivanje ecoCOMPACT: VSC 246/2-C 210

- Fiksirajte pet duplih navrtki (**15**) sa šestostranim navrtkama (**14**) na priključnoj konzoli (**13**). Unutrašnji navoji duple spojnice pri tome pokazuju u pravcu cevi na strani kućišta (sl. 4.6 i 4.7).
- Dovedite kućne vodove za grejnu vodu, pijaću vodu i cirkulaciju do priključne konzole (**13**).



Sl. 4.6 Konzola kod postavljanja cevi odozgo



Sl. 4.7 Konzola kod postavljanja cevi odozdo

4.5 Izbor cevnih vodova

Simbol	Značenje
	Polazni vod grejnog kruga
	Povratni vod grejnog kruga
	Hladna voda (dovodni vod)
	Topla voda
	Cirkulacija
	Gas

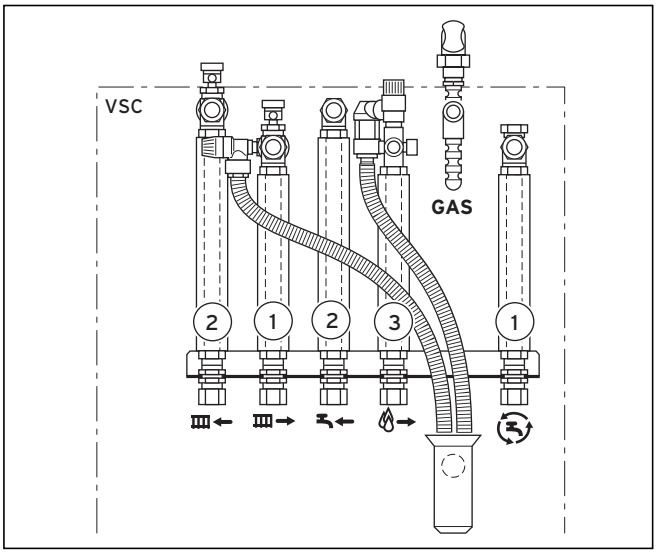
Tab. 4.4 Objašnjenje simbola

Napomena!
Zavisno od ugradnje (postavljanje cevi odozgo ili odozdo) uvijene cevi od plemenitog čelika mogu da se odaberu prema tabeli 4.5. Odogovarajuće simbole naćićete i na priključnoj konzoli.

Uvijena cev od plemenitog čelika	Upotreba kod montaže odozdo		Upotreba kod montaže odozgo	
300 mm (**1**)				
350 mm (**2**)				
400 mm (**3**) skraćena na	300 mm		350 mm	

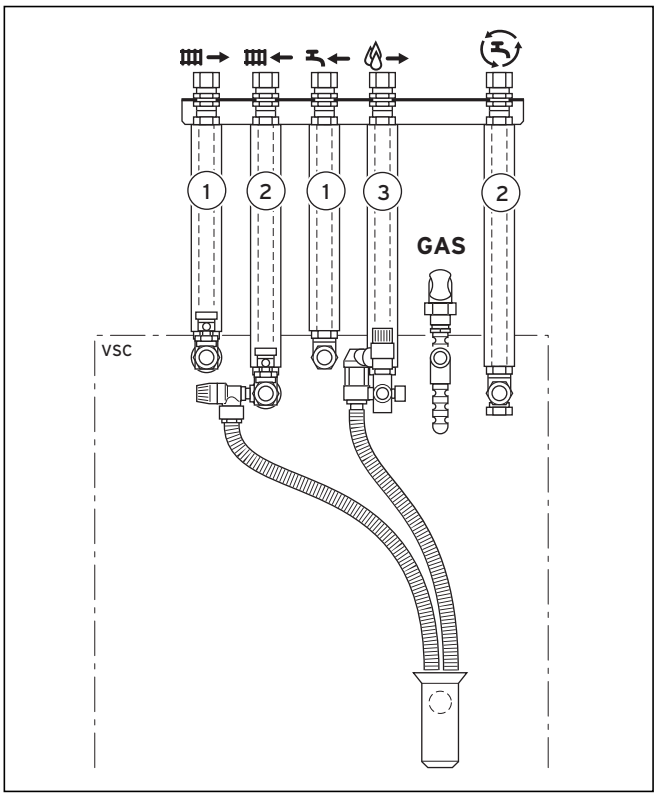
Tab. 4.5 Upotreba uvijenih cevi od plemenitog čelika

Potrebna dužina uvijene cevi od plemenitog čelika (**3**) određuje se prema ugradbenoj situaciji (postavljanje cevi odozgo ili odozdo).



Sl. 4.8 Postavljanje cevi odozdo

Kod postavljanja cevi odozdo cev 3 (400 mm) morate da skratite na **300 mm**.



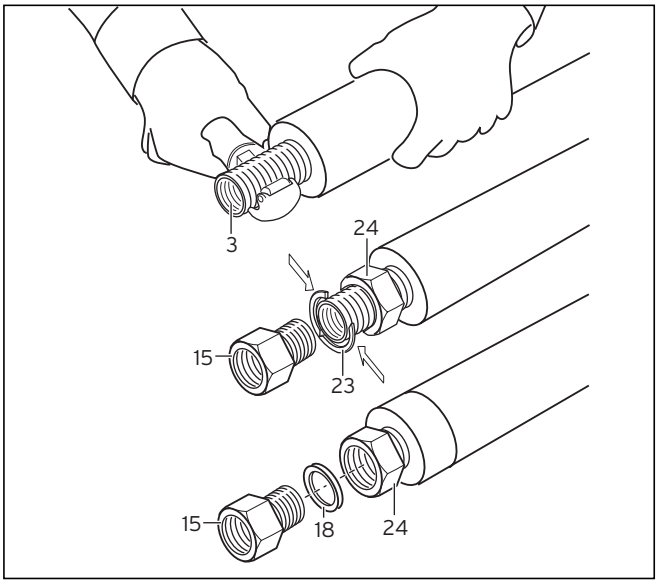
Sl. 4.9 Postavljanje cevi odozgo

Kod postavljanja cevi odozgo cev 3 (400 mm) morate da skratite na **350 mm**.

Skraćivanje uvijene cevi od plemenitog čelika (cev 3, 400 mm)

Napomena!
Skratite uvijenu cev od plemenitog čelika na kraju na kojem je već montiran držač. Preklopna navrtka na kraju koji ne sme da se skraćuje nosi oznaku proizvođača.
Sve hrapave ostatke na ivicama odstranite pažljivo. Hrapave i oštre ivice mogu da oštete ravnu zaptivku.

- Uvijenu cev od plemenitog čelika (**3**) odsecite pomoću rezača cevi po dužini u jednom žlebu.
- Poravnajte ivice odsečene cevi.
- Preklopnu navrtku (**24**) gurnite preko uvijene cevi od plemenitog čelika.
- Postavite prsten (**23**) u prvi žleb i zatvorite ga spajanjem.
- Montirajte skraćenu uvijenu cev od plemenitog čelika na duploj spojnici (**15**).
- Pomoću odgovarajućeg ključa za zavrtnjeve čvrsto pritegnite spojeve sa zavrtnjima bez zaptivača. Na taj način nastaje nabijeni spoj.
- Oslobodite spoj sa zavrtnjima i prekontrolišite ispravno oblikovanje elastičnog spoja.



Sl. 4.10 Skraćivanje uvijene cevi od plemenitog čelika

4.6 Montaža grejnog kruga

Napomena!
KFE-slavine su prethodno montirane na slavinama za održavanje. Nemojte više odvrtati KFE-slavine, jer će u tom slučaju doći do propuštanja.

Polazni vod grejnog kruga
Kod montaže polaznog voda kruga grejanja postupite na sledeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte uvijenu cev od plemenitog čelika polaznog voda grejnog kruga na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte ugao (**22**) na uvijenu cev od plemenitog čelika polaznog voda grejnog kruga.
- Montirajte slavinu za održavanje (**A**) na ugao (**22**).
- Pomoću odvodnog creva (**12**) uspostavite vezu sa sigurnosnim ventilom (**7**) i odvodnim levkom (**19**).
- Proverite zaptivenost svih spojeva.

Povratni vod grejnog kruga
Kod montaže povratnog voda kruga grejanja postupite na sledeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte uvijenu cev od plemenitog čelika povratnog voda grejnog kruga na priključnu konzolu (**13**).
- Montirajte T-komad (**17**) na uvijenu cev od plemenitog čelika povratnog voda grejnog kruga.
  Po izboru može da se otvori zatvorna kapa T-komada i instališe eksterna membrana ekspanziona posuda za grejnu vodu.
- Montirajte slavinu za održavanje (**B**) na T-komad (**17**).
- Proverite zaptivenost svih spojeva.

4.7 Montaža kruga tople vode

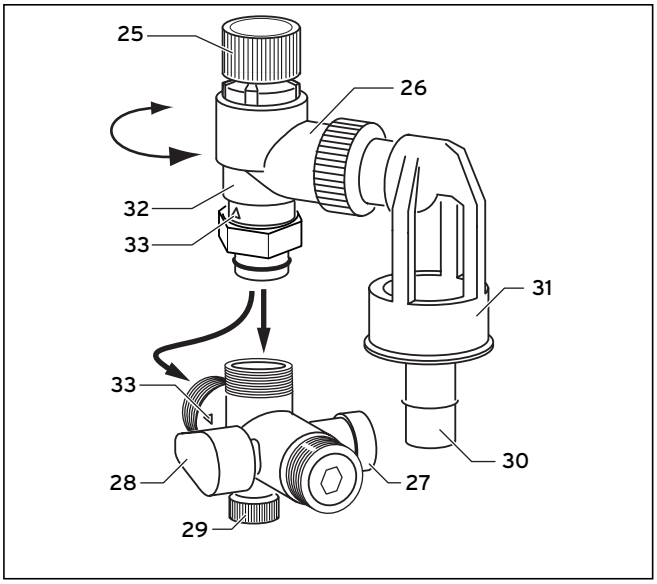
Topla voda
Kod montaže priključka tople vode postupite na sledeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte uvijenu cev od plemenitog čelika za toplu vodu na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte ugao (**22**) na uvijenu cev od plemenitog čelika cirkulacije tople vode.
- Montirajte cevni pokretni komad (**16**) na ugao (**22**).
- Proverite zaptivenost svih spojeva.

Hladna voda

Napomena!
Obezbedite dobru pristupačnost sigurnosne grupe za radove održavanja i servisne radove. Pregrađivanjem sigurnosnog ventila na sigurnosnoj grupi moguća je i montaža preko ugla (upor. sl. 4.13).

Oprez!
Ograničena sigurnosna funkcija sigurnosnog ventila!
Sigurnosni ventil mora da bude otvoren nasuprot atmosferi i levak mora da bude vidljiv. Na montiranoj sigurnosnoj grupi nemojte nikad da prekrivate levak ili odvod levka (6)! Montirajte odvod levka tako da on može da se kontroliše i da ne može nehotično da se zatvori ili prekrije.

Kod montaže priključka za hladnu vodu postupite na sledeći način (upor. sl. 4.14):
- Montirajte uvijenu cev od plemenitog čelika za hladnu vodu na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte ugao (**22**) na uvijenu cev od plemenitog čelika za hladnu vodu.
- Montirajte sigurnosnu grupu (**10**) na ugao (**22**).
- Pomoću odvodnog creva (**12**) uspostavite vezu sa sigurnosnim ventilom (**32**, sl. 4.11) sigurnosne grupe (**10**) i odvodnim levkom (**19**).
- Proverite zaptivenost svih spojeva.

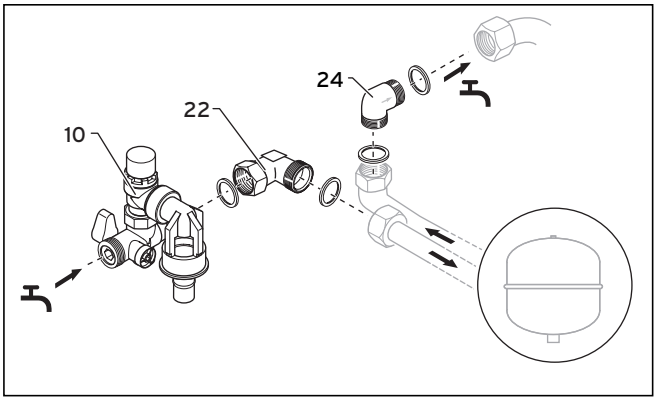


Sl. 4.11 Sigurnosna grupa

Legenda
25 Podizna ručka
26 Ispusni vod
27 Kontrolni čep
28 Zaporna slavina
29 Nastavak za priključivanje manometra
30 Odvod levka
31 Levak
32 Sigurnosni ventil
33 Pravac proticanja

4.8 Montaža ekspanzionog suda za toplu vodu

Ako priključujete ekspanzioni sud za toplu vodu, pri montaži postupite na sledeći način (upor. sl. 4.12):
- Montirajte ugao (**24**) na priključak za toplu vodu.
- Priključite povratni vod ekspanzionog suda za toplu vodu na ugao (**24**).
- Priključite dovod ekspanzionog suda za toplu vodu na ugao (**22**).
- Montirajte sigurnosnu grupu (**10**) na ugao (**22**).



Sl. 4.12 Priključak ekspanzionog suda za toplu vodu

4.9 Montaža cirkulacija

Kod montaže cirkulacije postupite na sledeći način (upor. sl. 4.14):

- Montirajte uvijenu cev od plemenitog čelika za cirkulaciju na priključnoj konzoli (**13**).
- Montirajte ugao (**22**) na uvijenu cev od plemenitog čelika za cirkulaciju.
- Montirajte cevni pokretni komad (**16**) na ugao (**22**).
- Proverite zaptivenost svih spojeva.

4.10 Priključak uređaja

Priključak uređaja vrši se prema slici 4.14 uz upotrebu po jednog pravougaonog zaptivnog prstena.

- Povratni vod grejnog kruga: Zavrnite slavinu za održavanje (**B**) sa priključkom za povratni vod grejnog kruga.
- Polazni vod grejnog kruga: Zavrnite slavinu za održavanje (**B**) sa priključkom za polazni vod grejnog kruga.
- Topla voda: Zavrnite cevni pokretni komad (**16**) sa priključkom za toplu vodu.
- Hladna voda: Zavrnite sigurnosnu grupu (**10**) sa priključkom za hladnu vodu.
- Zavrnite gasnu cev (**4**) sa gasnim priključkom.
- Cirkulacija: Zavrnite cevni pokretni komad (**16**) sa priključkom za cirkulaciju.

4.11 Održavanje

Održavanje sigurnosni ventil grejnog kruga

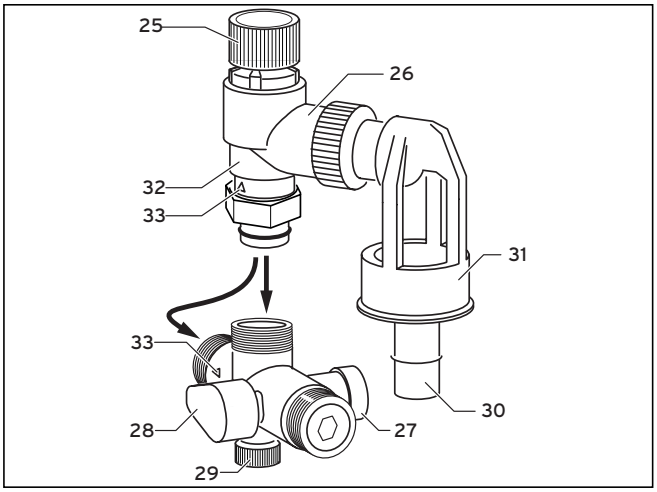
Napomena!
Jednom godišnje proverite funkcionisanje sigurnosnog ventila.

- Okrenite sivu kapu sigurnosnog ventila (**7**, sl. 4.14) u pravcu strelice koji je označen za to. Pri tome voda mora da teče iz bočnog odvoda. Potom sigurnosni ventil (**7**, sl. 4.14) mora opet biti nepropusan.

Održavanje sigurnosni ventil kruga tople vode (sigurnosna grupa)

Napomena!
Jednom u šest meseci i prilikom svake upotrebe proverite funkcionisanje sigurnosnog ventila (32).

- Okrenite podiznu ručku (**25**) u pravcu strelice koji je označen na ručki. Pri tome voda mora da teče u levak (**31**). Potom sigurnosni ventil (**32**) mora opet biti nepropusan.



Sl. 4.13 Sigurnosna grupa

Održavanje blokade povratnog toka cirkulacije tople vode (sigurnosna grupa)

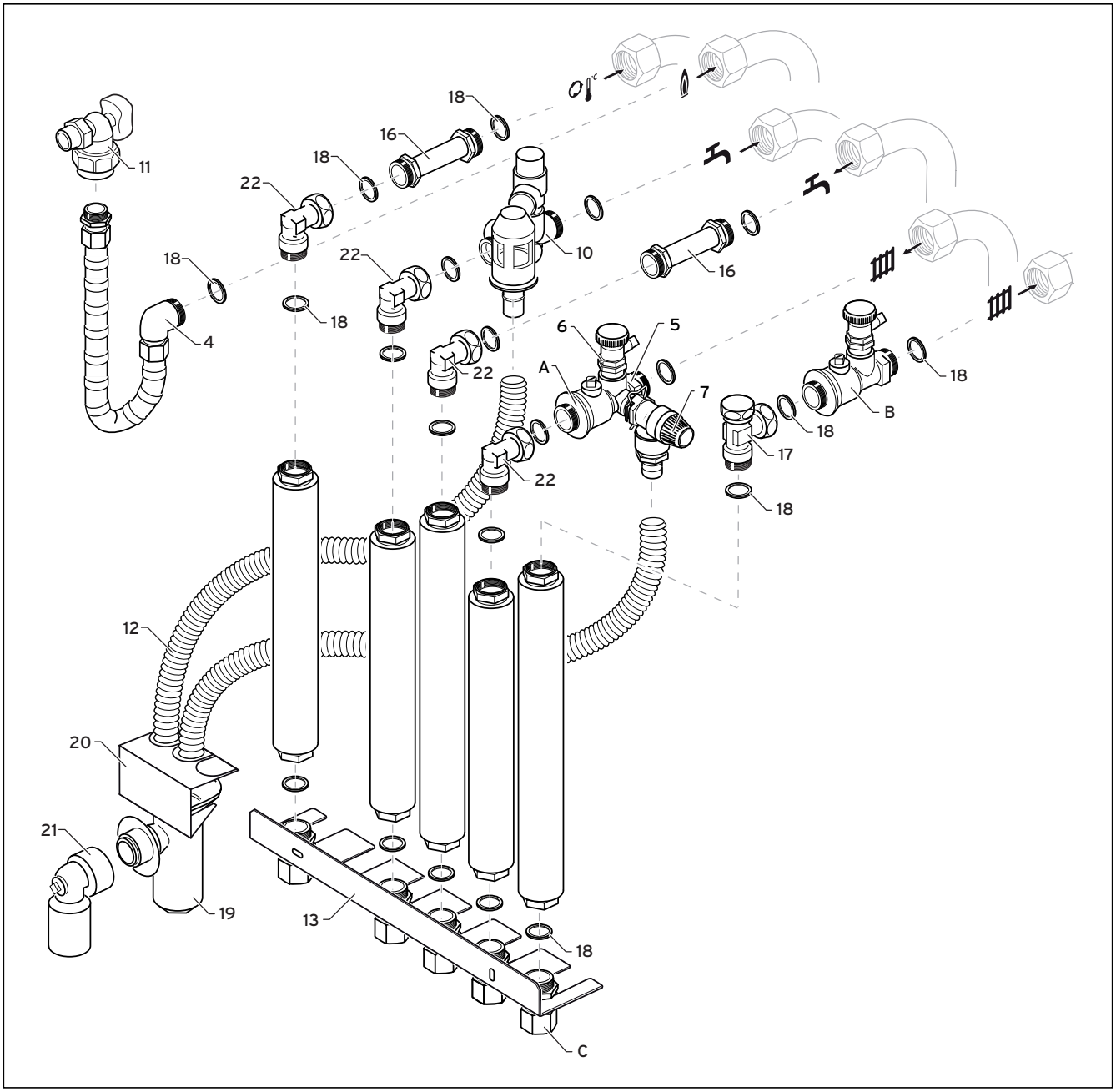
Napomena!
Jednom godišnje proverite funkcionalnu ispravnost blokade povratnog toka.

- Zatvorite zapornu slavinu (**28**).
- Odvrnite kontrolni čep (**27**).

Ako voda neprekidno curi, povratni zatvarač je defektan i sigurnosna grupa se mora zameniti.

- Kod svakog novog puštanja u rad potpuno otvorite zapornu slavinu (**28**).

Oprez!
Zaporna slavina prekida dovod hladne vode do rezervoara za toplu vodu. Zaporna slavina ne sme da se koristi za prigušivanje protoka jer to nije namenska upotreba.



Sl. 4.14 Pregled priključaka uređaja
(ovde: postavljanje cevi odozdo)

5 Odlaganje na otpad

Pobrinite se da se priključni pribor odveze na prigodno mesto za odlaganje otpada.



Napomena!
Poštujte važeće nacionalne zakonske propise.

6 Garancija i servisna služba

6.1 Fabrička garancija

Fabrička garancija važi 2 godine uz račun sa datumom kupovine i overenim garantnim listom i to počevši od dana prodaje na malo. Korisnik je dužan da obavezno poštuje uslove navedene u garantnom listu.

6.2 Servisna služba

Korisnik je dužan da pozove ovlašćeni servis za prvo puštanje uređaja u pogon i overu garantnog lista. U protivnom fabrička garancija nije važeća. Sve eventualne popravke na uređaju sme da obavlja isključivo ovlašćeni servis.
Popis ovlašćenih servisa moguće je dobiti na prodajnim mestima ili u Predstavništvu firme Vaillant GmbH, Radnička 59, Beograd ili na Internet stranici: www.vaillant.rs

Vaillant GmbH - Predstavništvo u Srbiji
Radnička 59 ▮ 11030 Beograd ▮ Republika Srbija
tel.: 011/3540-050, 3540-250, 3540-466 ▮ fax: 011/2544-390
info@vaillant.rs ▮ www.vaillant.rs

Zastopstvo Vaillant - Vaillant d.o.o.
Dolenjska c. 242 b ▮ 1000 Ljubljana ▮ Slovenija
Tel. 00386 1 280 93 40/42/46 ▮ tehnični oddelek 00386 1 280 93 45
Fax 00386 1 280 93 44 ▮ info@vaillant.si ▮ www.vaillant.si

Vaillant GmbH - Predstavništvo u RH
Planinska 11 ▮ 10000 Zagreb ▮ Hrvatska ▮ tel.: 01/61 88 670, 61 88 671, 60 64 380
tehnički odjel: 61 88 673 ▮ fax: 01/61 88 669 ▮ www.vaillant.hr ▮ info@vaillant.hr

Vaillant Austria GmbH
Forchheimergasse 7 ▮ A-1230 Wien ▮ Telefon 05/7050-0
Telefax 05/7050-1199 ▮ www.vaillant.at ▮ info@vaillant.at

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ 42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

0020040775_02 DEATHRSISRB 012009